



Doma in po svetu

— PREGLED NAJVAŽNEJŠIH DOGODKOV —

Reagan na Islandiji za dvodnevno srečanje z Gorbačovom — Predsednik trdi, da bo srečanje predvsem »privatnega« značaja

REJKJAVIK, Is. — Sinoči je predsednik Reagan prispel na Islandijo za srečanje s sovjetskim voditeljem Mihailom S. Gorbačovom. Gorbačov bo prišel na otok danes, državnik pa se bosta srečala jutri in v nedeljo. Reagana je pričakala na letališču 56-letna islandska predsednica Vigdis Finnbogadóttir. Pred odhodom iz Washingtona je predsednik dejal, da bodo njegovi pogovori z Gorbačovom predvsem privatnega značaja in torej ni pričakovati obsežnejših sporazumov. Reagan je rekel, da se bo dotaknil tudi kočljivih vprašanj, med drugimi npr. sovjetsko kršenje človeških pravic.

Prvo srečanje med Reaganom in Gorbačovom bo jutri dopoldne, jutri popoldne se bosta zopet srečala za dve uri, za nedeljo je napovedan samo eno srečanje. Reagan se bo vrnil v ZDA že v nedeljo zvečer, po vsej verjetnosti bo poročal ameriški javnosti po televiziji že v ponedeljek zvečer.

Mnogi sovjetski predstavniki so že na Islandiji in skušajo dominirati poročanje o prihajočem srečanju na vrhu. Zahodni novinarji, ki poročajo iz Rejkjavika, pravijo, da imajo dostop do visokih funkcionarjev, ki jim niso na razpolago, ko poročajo iz Moskve.

Opazovalci odnosov med ZDA in ZSSR menijo, da bo najpomembnejši dogodek na tem srečanju to, ali bosta Reagan in Gorbačov končno določila datum za obisk sovjetskega voditelja v ZDA. Dodajajo pa, da kažeta oba državnik željo za širše izboljšanje odnosov in radi tega ni mogoče izključiti možnosti kakega bistvenega napredka v obojestranskih odnosih.

Amerikanec, ujet v Nikaragvi po sestrelitvi transportnega letala, trdi, da je bila CIA zapletena v pošiljanju pomoči »contram«

MANAGUA, Nik. — Včeraj je 45-letni Eugene Hasenfus, edini preživel član štiričlanske posadke transportnega letala, ki je prevažalo vojaško opremo protisandinističnim gverilcem, a so ga sestrelile sandinistične sile, dejal, da je bila v pošiljanju pomoči »contram« povezana ameriška CIA. Udeležil se je bil 10 takih poletov pred sestrelitvijo. Namestnik državnega sekretarja ZDA Elliott Abrams je odgovoril, da Hasenfus govori to, kar zahtevajo sandinisti, saj je v njihovih rokah.

Ameriški predstavniki potrjujejo, da je bilo v zadnjih dveh letih več poletov, katerih namen je bil dostavljanje vojaške opreme »contra« gverilcem, ki se borijo zoper komunistični sandinistični režim v Nikaragvi. ZDA podpirajo te gverilce, podpirajo jih pa tudi privatne in pol-privatne ameriške skupine. Ena takih skupin vodi upokojeni general John K. Singlaub, ki je pa zanimal, da je bil polet, na katerem je bil Hasenfus, sponzoriran od njegove organizacije.

Sandinisti še niso povedali, kaj nameravajo storiti s Hasenfusom. Po veljavnem zakonu ga lahko čaka 30 let v zaporu, zaenkrat ga uporabljajo v propagandne namene. Nekateri kongresniki močno kritizirajo aktivnosti privatnih ameriških državljanov, ki sodelujejo v borbi zoper sandiniste, FBI vodi preiskavo, katere namen je ugotoviti, ali nekatere teh aktivnosti niso v skladu z ameriškim zakonom. Predsednik Reagan je odločen nasprotnik sandinističnega režima in

menda nima nič proti angažiranosti privatnih ameriških državljanov zoper sandiniste.

Ameriški državljani dobili 7 let v ječi v SFRJ, ker se je udeležil protijugoslovanskih demonstracij v Združenih državah

TITOGRAD, SFRJ — Tukajšnje sodišče je obsodilo 30 let starega Petra Ivezaja, ameriškega državljanja in priseljence iz Jugoslavije, na 7 let v ječi. Ivezaj se je bil udeležil protijugoslovanskih demonstracij v Detroitu, Chicagu in Washingtonu, D.C. Demonstranti so bili zahtevali etnično albansko republiko na ozemlju, zasedenem od etničnih Albancev v Jugoslaviji. Ivezaj, ki živi v detroitskem predmestju Sterling Heights in je prišel v ZDA l. 1972 ter si pridobil ameriško državljanstvo, se je vrnil v rodni kraj na obisk. Sodišče v Titogradu je trdilo, da demonstracije v ZDA skušale strmoljaviti jugoslovanski ustavni sistem in socialistični (= komunistični) režim.

Za Ivezaja se zavzema zaenkrat predvsem republikanski kongresnik William Broomfield, ki je član odbor za mednarodne zadeve spodnjega kongresnega doma. Ivezaj je žrtev nezaslišne krivice, je dejal Broomfield. Ameriški veleposlanik v Jugoslaviji John Scanlan se prizadeva za izpustitev Ivezaja, je rekel Broomfield. Če Jugoslavija ne bi kmalu izpustila Ivezaja, je še povedal Broomfield, ki ni brez vpliva pri Reaganovi administraciji, naj bi predsednik odvzel Jugoslaviji trgovinske ugodnosti, ki jih sedaj le-ta uživa.

— Kratke vesti —

Washington, D.C. — Včeraj je zvezni senat po nenavadnem sodnem procesu odstavil zveznega sodnika Harryja E. Claibornea zaradi nezakonitega obnašanja. Zvezni sodniki imajo življenjsko mandatno dobo in jih more odstaviti po posebnem sojenju le zvezni senat. Sojenje Claiborneu je bil prvi tak primer v zadnjih 50 letih.

Jeruzalem, Iz. — Danes je podal ostavko predsednik vlade Šimon Peres. Nasledil ga bo zdajšnji zunanji minister Jitzhak Šamir, Peres bo pa postal izraelski zunanji minister. Do te nenavadne spremembe je prišlo na podlagi sporazuma iz septembra 1984 med Peresovo Delavsko stranko in Šamirjevo Likudovo stranko. Ti stranki sta namreč najmočnejši v parlamentu, ne ena in ne druga pa ni mogla sestaviti koalicije. Strankini voditelji so se sporazumeli, da ustanovo skupno koalicijo, za dve leti bo Peres predsednik vlade in Šamir zunanji minister, nato pa si bosta izmenjala mesti. Kakega bistvenega zasuka v dosednji izraelski politiki ni pričakovati.

Peking, Ki. — Na obisku v Kitajski je obrambni sekretar Caspar Weinberger. Srečal se je s kitajskim voditeljem Dengom Xiaopingom in predsednikom vlade Žao Ziangom. Kitajcem je povedal, da bodo prevladni glede obnovitve tesnejših odnosov z ZSSR. Kitajci so privolili v obisk pristanišča Qingdao-a ameriške bojne enote. Obisk, ki bo med 5. in 11. novembrom, bo prvi od l. 1949, ko so komunisti prevzeli oblast.

New York, N.Y. — Kot kaže, bo generalni tajnik Združenih narodov Javier Perez de Cuellar ponovno izvoljen in sicer za naslednjih 5 let. Čeprav se 66-letni Perez de Cuellar ni veliko zanimal za ponovno izvolitev, nima nobenega tekmeča. Ostal naj bi na svojem mestu do 1. januarja 1992.

Iz Clevelanda in okolice

Sestanek staršev preložen —

Sestanek staršev Slovenske šole pri Mariji Vnebovzeti bo v nedeljo, 19. oktobra, zv. ob 7. uri pod staro cerkvijo in ne to nedeljo. Nekaj staršev bo to nedeljo (12. okt.) zadržanih, ki bi radi bili na sestanku in občnem zboru, zato je vse bilo točno za en teden premaknjeno naprej na 19. okt.

Občni zbor Balincarskega kr. —

Balincarski krožek Slovenske pristave naznanja, da se bo v nedeljo, 19. oktobra, ob treh popoldne na SP vršil občni zbor. Vsi člani so vabljeni, da se tega občnega zbora udeležijo. Po občnem zboru bo okusna večerja, torej pridite vsi člani in članice!

Izletnikom pozor —

Člani Kluba upokojencev na St. Clairju, ki gredo na izlet v ponedeljek, 13. oktobra, morajo biti pred SND na St. Clairju že ob 7.30 zjutraj. Ne zamudite!

Poroka —

Jutri se bosta v cerkvi sv. Vida poročila Bernadette Nemec, hčerka Štefana in Ane Nemec z Brookparka, Ohio, in Walter Christian Fuchs. Nevesta je zaposlena kot finančna izvedenka pri Sherwin Williams Co., ženina pa je zaposlen kot Computer Customer Support Manager pri Stritek Co. Ob poroki naše iskrene čestitke!

Preselitev po 33 letih —

Bill Hraster, zadnjih 33 let lastnik Mell-O-Lounge gostilne na 7508 St. Clair Ave., naznanja, da mora svoj lokal zapreti. Prostore je imel v najem in pogodbe s lastnikom ni mogel več podaljšati. G. Hraster se bo delno upokojil, nov naslov Mell-O-Lounge bo pa 928 E. 72 St., vodila ga bosta Mel Roberts in sin John z družinama. Danes in jutri se bo g. Hraster poslovil od svojih prijateljev in strank. Vabljeni ste vsi, ki ga poznate oz. ste obiskali ta lokal tekom teh 33 let. Vsem se g. Hraster zahvaljuje za prijateljstvo in zvestobo vsa ta leta.

Spominski darovi Mohorjevi —

Kot duhovni šopek pokojnim so za revne študente v Mohorjevih domovih darovali: \$80 Marija Ribič v spomin na umrle v družinah Kumer in Povirk, \$10 za pok. Jakoba Žaklja in \$10 za pok. Maksa Jerina. Darovali so v spomin na M. Jerina še: po \$20 Frank P. Kastigar ter Mira in Marian Kosegar, po \$10 pa Frank T. Urankar in Maryann Mlinar. Lepo se za darove zahvaljuje pov. J. Prosen.

Spominski dar —

Dominik Gallien je daroval \$50 v tiskovni sklad AD v spomin na svojo ženo Emmo. Za lep dar se iskreno zahvalimo!

Krofi —

Oltarno društvo pri Sv. Vidu bo imelo prodajo krofov to soboto ob običajnem času v navadnih prostorih. Pridite in pokupite!

Družabni večer —

TABOR DSPB prireja svoj vsakoletni jesenski družabni večer v soboto, 18. oktobra, ob sedmi uri zvečer v Slovenskem domu na Holmes Ave. Za ples in zabavo bodo igrali Veseli Slovenci. Vstopnice lahko rezervirate, če pokličete tel. št. 943-4681 ali 851-4961. Dopis na str. 2.

Skupno sv. obhajilo —

DNIJ pri Sv. Vidu bo imelo skupno sv. obhajilo to nedeljo pri sv. maši ob 8. zj. Takoj po maši bo zajtrk in sestanek v cerkveni dvorani.

Kosilo DNIJ pri Sv. Vidu —

Člani DNIJ pri Sv. Vidu vabijo na kosilo s svinjsko pečenko in vsem, kar zraven spada, v nedeljo, 19. oktobra. Serviranje od 11. do 2. pop. Cena kosila je \$6, vstopnice imajo člani.

Koncert —

V soboto, 18. oktobra, ima Glasbena Matica svoj jesenski koncert z večerjo in plesom v SND na St. Clairju. Za vstopnice pokličite 621-7151 čez dan, zvečer pa 524-4053.

Sen. Lausche počaščen —

Dne 27. okt. bo sen. Franku J. Lauschetu podeljen »Ellis Island Medal of Honor«. Program bo povezoval Bob Hope. Čestitamo!

Demokrati vabijo —

Prihodnji torek (14. okt.) od 7. do 11. bo euclidška demokratska stranka priredila predvolivno zborovanje v SDD na Recher Ave. v Euclidu. Vstopnine ni in ste vsi vabljeni. Navzoči bodo številni kandidati.

Slomškovo kosilo —

Slomškov krožek v Clevelandu vabi na svoje letno kosilo, ki bo v nedeljo, 26. oktobra, v dvorani pri Sv. Vidu. Serviranje bo od 11.30 do 1.30 in boste kosilo lahko tudi vzeli domov. Cena kosila je \$6 za odrasle in \$3 za otroke.

Martinovanje —

Vstopnice za martinovanje Belokranjskega kluba, ki bo v soboto, 8. novembra, so že v predprodaji. Imajo jih Matt Hutar (tel. 481-3308) in Vida Rupnik (289-0843).

VREME

Pretežno sončno danes z najvišjo temperaturo okoli 55° F. Spremenljivo oblačno in vetrovno jutri z najvišjo temperaturo okoli 66° F. V nedeljo zopet spremenljivo oblačno, a z manjšo možnostjo dežja. Najvišja temperatura okoli 64° F.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. - 431-0628 - Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec - Publisher, English editor
Dr. Rudolph M. Susel - Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Mike and Irma Telich, Frank J. Lausche

NAROČNINA:

Združene države:

\$33 na leto; \$18 za 6 mesecev; \$15 za 3 mesece

Kanada:

\$42 na leto; \$27 za 6 mesecev; \$17 za 3 mesece

Dežele izven ZDA in Kanade:

\$45 na leto; za petkovo izdajo \$25

Petkova AD (letna): ZDA: \$18; Kanada: \$22;

Dežele izven ZDA in Kanade: \$25

SUBSCRIPTION RATES

United States:

\$33.00 - year; \$18.00 - 6 mos.; \$15.00 - 3 mos.

Canada:

\$42.00 - year; \$27.00 - 6 mos.; \$17.00 - 3 mos.

Foreign:

\$45.00 per year; \$25 per year Fridays only

Fridays: U.S.: - \$18.00 - year; Canada: \$22.00 - year

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio
POSTMASTER: Send address change to American Home
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103
Published every Tuesday and Friday except the first 2 weeks in July and the week after Christmas.

No. 76 Friday, October 10, 1986

Koroški Slovenci in avstrijske volitve

Dne 13. septembra je v tirolskem glavnem mestu Innsbrücku avstrijska stranka prostosti (Freiheitspartei) na svoji konvenciji izvolila za šefa stranke z veliko večino Jorga Haiderja, 36 let starega koroškega, Slovencem v slabem spominu dobro znanega, organizatorja proti-slovenskih napadov proslulega Heimatdiensta na Koroškem. Znano je, da se v Heimatdienstu skrivajo bivši in sedanji nacisti, ki so smrtni nacionalni sovražniki naših rojakov na Koroškem.

Stranka prostosti je bila partner v koalicijski vladi s socialisti v zadnjih treh letih in to ostala tudi po odstopu bivšega kanclerja Sinowatza, ki je po zmagi Kurta Waldheima za predsednika avstrijske republike podal demisijo in ga je nasledil Franz Vranitzky. Takoj po izvolitvi Haiderja je koalicijska vlada propadla. Vranitzky je izjavil, da so bili liberalni elementi v stranki prostosti potisnjeni v ozadje in je stranka postala nesprejemljiv partner v koalicijski vladi. Razpisal je državne volitve na dan 23. novembra t.l.

S tem je Avstrija padla iz ene še dolgo neizravnane krize zaradi izvolitve nacizma obtoženega sedanjega državnega predsednika Waldheima, v drugo notranjepolitično krizo, ki je privedla do padca vlade in do razpisa novih volitev. Po 13 letih suverenega vladanja avstrijskih socialistov je sedanji politični obrat v državi zelo zmanjšal verjetnost, da bi socialisti dobili na volitvah takšno večino, da bi mogli vladati brez koalicije s kakšno drugo politično skupino, ko je nacistično pobarvana stranka prostosti s Haiderjem na čelu postala nemogoč partner.

Iz povpraševanja javnega mnenja se namiguje, da bi utegnili dobiti večino na volitvah krščansko demokratska ljudska stranka, čije kandidat za državnega predsednika Waldheim je odločilno zmagal. A ni verjetno, da bi mogla dobiti absolutno večino in vladati sama. Kot partner v koalicijski vladi pride v poštev spet stranka prostosti, ker na komuniste ni mogoče računati. Tak prospekt izida bi spravil koroške Slovence v skoro nemogoč politični položaj, a izgleda, da je s tako možnostjo treba prav resno računati in iskati primeren izhod v prid slovenskemu življu.

Možda bi bil za Slovence najboljši volivni rezultat, ko bi krščanski demokrati in socialisti iz volitev izšli v približno enaki moči, a bi nobena teh strank ne dobila absolutne večine, pa bi s kompromisno rešitvijo sestavili koalicijsko vlado z veliko večino v parlamentu. V takem primeru bi tudi cepitev slovenskih glasov ne imela preveč škodljivih posledic. Toda te vrste rešitev zaradi Waldheima nima izgledov. Mnogo bolj verjetna bi bila koalicija med ljudsko stranko in stranko prostosti, kjer bi Waldheim ne bil ovira, ravno nasprotno. Mislim, da je s tako verjetnostjo pametno prav resno računati.

Kako naj se opredelijo Slovenci in to vsi Slovenci iz obeh političnih taborov? Kajti samo enoten nastop jim more prinesiti kako narodno korist. Za tako korist pa ravno gre, posebno pri sedanjih volitvah, ki so tako zelo pomembne zaradi izrednega položaja v dani situaciji Avstrije.

Domobranska večerja

CLEVELAND, O. - Vsi prijatelji in somišljeniki organizacije TABOR ste prisrčno vabljeni, da se udeležite domobranske večerje in zabave, ki bo na soboto, 18. oktobra, v Slovenskem domu na Holmes Ave. v Collinwoodu. Pridite, če le morete!

Prireditvi (pomladna in jesenska), ki jih pripravi vsako leto organizacija TABOR sta edini vir, po katerem dobiva le-ta finančna sredstva, da more nadaljevati svoje delo odkrivanje resnice o tem, kaj je bil in zakaj se je boril slovenski domobranec na slovenski zemlji za časa komunistične revolucije.

Slovenski domobranec ni bil strahopetec, še manj pa zločinec; kot zločinci so se pokazali za časa revolucije ravno slovenski komunisti. Slovenski domobranec je bil resnični borec za svobodo in resnico. Leto in pol sem hodil z slovenskimi domobranci, se udeleževal borb proti partizanom, ki so bili vođeni od komunistov, a niti enkrat mi ni bilo treba bežati pred temi tolpami.

Da je komunistična revolucija uspela je v mojem mnenju gotovo pripomoglo divjanje partizanov, ki so se posluževali ropov, umorov, požigov in laži, vrh vsega tega pa še svetovna politika oz. politika Anglosaksoncev.

Slovenski domobranec ni bil nikoli premagan v svojih bitkah. Na to je lahko ponosen vsak preživeli domobranec. Še danes ni v Sloveniji dovoljeno, da bi kdo kaj pohvalno govoril o domobranstvu.

Premnogi bi hoteli, da bi Tabor nič več pripravljaj svojih družabnih večerov, da bi utihnili o slovenskih domobrancih in jih pozabili. A jih

Waldheim in Haider sta dva živa simbola bojovitega, agresivnega in zavojevalnega nemštva, ne nemštva avstrijskega tipa, ki ga je svobodni svet v hitlerjanski dobi tako zelo pomiloval kot prvo žrtev nacizma, marveč kot rajhovsko zvrst enotne nacije celokupnega nemštva, ki je sedaj pod silo razmer pač razdeljeno v tri samostojne države. Ta mentaliteta obvlada tudi široke plasti avstrijskih Nemcev in je za koroške Slovence smrtno nevarna.

Preostane alternativa, da bi Slovenci volili socialiste. A ti so bili na vladi zadnjih 13 let, ko se je položaj Slovencev od leta do leta slabšal, pa niso s prstom mignili, da bi ustavili protislovenske pogubne mahinacije Haiderjevega Heimatdiensta. Vernim koroškim rojakom bi bilo tudi težko glasovati za kandidate stranke, ki očitno ni vrgla iz svojega programa marksističnega protiverskega gledanja in je njen kandidat za predsednika republike celo izstopil iz katoliške Cerkve. Da o komunistični partiji sploh ne govorimo.

Koga naj torej volijo v avstrijski parlament koroški Slovenci? Če avstrijska zakonodaja dovoljuje formacijo manjših, krajevnih strank za parlamentarne volitve, se zdi edino umesten izhod iz te stiske ustanovitev enotne slovenske liste in uvesti močno kampanjo, da jo vsi Slovenci volijo. Tak nastop bi bil impozanten in učinkovit, čeprav ne bi poslal v parlament nobenega poslanca.

Druga alternativa bi bila volivni bojkot, abstinenca, ki bi opozorila Avstrijo in svet na nerešeno stanje koroških Slovencev in rodila bolj pozitiven učinek kot razcepljeno glasovanje za razne druge stranke. Spet tu je predpogoj enotnost slovenskega nastopa.

To razmišljanje noče biti nikak pouk našim koroškim rojakom, katero pot naj uberejo iz sedanje akutne stiske, ampak le izraz zaskrbljenosti njihovih narodnih bratov in sester, izseljenih o svetu, in iskrena želja, da bi ubrali pravo pot v boljšo prihodnost.

ne bomo. Kot sem zgoraj povedal: Tabor hoče dokazati resnico celemu svetu, pojasniti, zakaj in kako se je boril in tudi umiral slovenski domobranec. Da pa pride na dan vsa ta resnica, resnica o komunistični revoluciji, o nastanku in razvoju slovenskih domobrancev in njihovih borb, potrebuje

Tabor ZSPB časa, nadvse pa gmotne podpore.

Še enkrat torej, dragi prijatelji Tabora in slovenskih domobrancev. Pridite na družabni večer, ki bo na soboto, 18. oktobra. Pokažimo s svojo prisotnostjo, da je nam vsem do resničnega prikazovanja vloge slovenskega domobranca in domobranstva!

F.O.

Nabirka za cerkev Velika Slevica pri Velikih Laščah

CHICAGO, Ill. - Letos sem bil na obisku v Sloveniji in me je župnik župnije Velike Lašče g. Rafko Kralj lepo prosil za pomoč. Dal sem mu za cerkev 300 dolarjev; v pismu, ki sledi, g. Kralj sam vse opisuje radi stroškov obnove cerkve Velike Slevnice. Kdor želi in more kaj darovati, naj pošlje direktno župniku v Velike Lašče, ali pa na enega sledečih naslovov:

Vincent Rigler, 2227 S. Wood St., Chicago, IL 60608

John Petrič, 451 E. 156 St., Cleveland, OH 44110

Frank Virant, 1203 S. Warren St., Peoria, IL 61605.

Tisti, ki želijo župniku Kralju svoj dar poslati direktno, je njegov naslov:

Rafko Kralj, 61315 Velike Lašče 23, Slovenija - Jugoslavija

— Vincent Rigler

(Pismo je datirano 25. julija 1986, lastoročno podpisano in ima žig župniškega urada. Pismo objavljamo v celoti. Ur.)

Spoštovani rojaki!

Dovolite mi, da se najprej predstavim. Sem župnik župnije Velike Lašče - Rafko Kralj. V župnijo sem prišel pred petimi leti, ko je odšel v pokoj gospod Franc Mate, ki je bil v Vel. Laščah vse od leta 1945 in je tukaj kar precej prestal, pa tudi ogromno dobrega napravil za Cerkev. Največja dela so bila: zidava zvonika pri Sv. Roku, obnova cerkve pri Lužarjah, obnova zvonikov v Velikih Laščah, prenova strehe na cerkvi v Dvorski vasi in še ureditev notranjščine pa tudi zunanosti cerkve na Raščici. To so bila največja dela, ki so nabitro vidna in jih je g.

Mate napravil v tistem času, ko je župnikoval v tukajšnji župnji. Seveda so poleg teh velikih del bila tudi vsa redna zdrževanja vseh osmih cerkva v fari, pa tudi župnišča in vseh ostalih zgradb.

Ko sem pred petimi leti prišel v faro, sem najprej nekoliko obnovil stanovanjske prostore v župnišču. Potem smo se lotili obnove strehe in zunanosti cerkve Sv. Trojice v Malih Laščah. Nadaljevali smo tudi z deli na Cerkvi pri Lužarjah, katera je sedaj res biser tistega konca. S prispevkom rojaka iz Amerike, ki pa želi ostati anonimni, smo obnovili pisarniške prostore v župnišču.

Toda čas in vremenske razmere pa sta tista, ki vedno znova prisilita k delu. V letošnjem januarju smo imeli močan vihar, ki nam je uničil streho na zvoniku cerkve na Veliki Slevici, pa tudi sami cerkveni strehi vihar ni prizanesel. Tako smo prisiljeni napraviti novo streho na zvoniku, pa tudi cerkveno popolnoma prenoviti.

Prav cerkev na Veliki Slevici je najpomembnejša velikolaška podružnica. Zidana je bila okoli leta 1680. Je precej velika. Ima tri krasne oltarje. Vsi so leseni in bogato rezljani. Pri stranskem vhodu je vidno v kamen vtisnjeno kopito turškega konja, kot opisuje Stritar v pesnitvi »Turki na Slevici«. Stritarjeva rojstna vas Podsmreka spada prav pod sosesko Vel. Slevica.

Ker ima cerkev tako bogato preteklost in ker so še žive priče, ki so med vojno videle posebno svetlobo ponoči, ki je pregnala tiste, ki so hoteli cerkev minirati, moramo na vsak način oskrbeti dostojno obnovo tej cerkvi.

Z obnovenimi deli na Slevici smo že začeli. Toda neprestano rast cen je tista, ki nas je pripeljala v precejšnje dolgeve. Denarja smo zbrali toliko, da smo nabavili material. Veliko dela so opravili vaščani in farani sami. Za polaganje plo-

(dalje na str. 3)

L. P.

Misijonska srečanja in pomenki

702. Misijonska zbirka v Lethbridgu, Alberta,

za vse naše misijonarje na tere-
nu je letos znesla kanadskih
\$332. Ga. Cveta Mahnič je
lani prevzela poverjenišvo
MZA od ge. Antonije Fylyp-
czuk, ki je leta pridno misijo-
narila med rojaki v prestolici
kanadske farmske podjetno-
sti. Naši rojaki so se tam nase-
lili kar v lepem številu in so v
vseh mogočih službah in pod-
jetnosti. Sedaj že njihovi otro-
ci v mnogih družinah odhajajo
na svoje kot mladi Kanadčani
slovenskih staršev.

Naslednji so darovali v na-
birko:

D.L. Pahulje \$40; A. Boh
\$30; po \$20: Z. Dimnik, F.Z.
Šifrer, A.S. Dimnik, J.F.
Dimnik, S.M. Zrim, P. Kve-
der in M.A. Ambrožič; po \$15
F.C. Kaplan in S.A. Rogan;
po \$10: J.M. Fekete, T.I.
Dimnik, A.A. Toplak, M.
Previsich, J. Mahnič, J. Bolte-
žar; \$7 F.S. Špenko; po \$5:
J.I. Vidmar, L.O. Novak,
J.A. Hribar.

Rojakom v Lethbridgu naj
dobri Bog povrne njihove žr-
tve, kjer kdor najbolj potrebu-
je v družini, pri delu ali za
osebni dobrobit, ko vsak po
svoje iščemo miru za dušo in
zdravje za naša telesa. Ge.
Mahnič za njeno osebno žrtev

Nabirka za cerkev...

(Nadaljevanje s str. 2)

čevine pa smo morali iskati
mojstre, ki so specialisti za to
delo. Prav mojstrska dela pa
ogromno stanejo zlasti še pri
cerkvah, ker je to delo treba
opravljati tako visoko, za kar
pa so le redki usposobljeni.

V prihodnje pa nas čaka še
eno veliko delo in sicer obno-
vitev orgelj v župnijski cerkvi.
Imamo sicer dragocene orgle,
ki so delo Malahowskega, a so
v sedanjem stanju skoro neu-
porabne, kar je pa za župnijs-
ko cerkev veliko osiromaše-
nje bogoslužja. Prav zaradi
tega me predstojniki nepresta-
no opozarjajo, da moramo
pričeti z zbiranjem sredstev za
obnovitev orgel. Tega dela, pa
moram reči, da se zelo bojim,
saj vem, da 6 milijonov novih
din ne bo dovolj za obnovo.
(Uradni tečaj je sedaj kakih
400 din za dolar, 6 milijonov
din je tako računano 15 tisoč
dolarjev, op. ur.). To je pa
tako velika vsota, da fara tega
izdatka v resnici ne bi zmogla.

Dragi slovenski rojaki! Ob
vseh teh težavah, s katerimi se
srečujemo v domovini, se o-
bračam tudi na vas s prošnjo
za pomoč. Sprejmite to povabi-
lo k sodelovanju pri obnovi
Slevice in župnijskih orgel z
dobrohotnostjo. Ne bi rad na-
stopal kot vsiljiv berač. Stiska
pa je tista, ki človeka pristi-
tudi k »beračenju«. Za vsak
vaš dar vam bom hvaležen,
prepričan sem pa, da enako
tudi naši farani, saj se dobro
zavedajo, da sami ne morejo
rešiti vseh potreb tudi z naj-
večjimi žrtvami ne.

Prejmite iskrene pozdrave
od Rafka Kralja!

nabiranja darov, ki je združe-
no s potmi in potrebuje ure
časa, še posebna zahvala.

Iz Clevelanda smo informi-
rani, da je iz Windsorja od
MZA ga. Mimi Martinčič že
poslala od piknika 7. septem-
bra, denar takrat zbran, v depo-
ziti. Čim od nje dobimo
točno poročilo, ga bomo v tej
koloni MSIP takoj objavili.

Profesor dr. Jože Golé

je bil nedavno operiran v
Milwaukeeju in ga vsem pri-
poročamo v molitev. Veliko
dobrega je napravil za formi-
ranje bogoslovcev, ki so šli
skozi bogoslovje vsa ta leta,
ko je v Hales Corners, Wi-
sconsin, poučeval teologijo.
Tudi z rojaki v Milwaukeeju je
vsa leta v tesnih stikih in gore-
če sodeluje s predsednico go.
Mary Coffelt in Triglavani pri
vsaki misijonski prireditvi.

Tudi ga. Gizela Hozian iz
Wilmette, Illinois, bivša pred-
sednica MZA Chicago, je v
bolnišnici prestala težko ope-
racijo. Molimo za oba naša so-
delavca.

Ga. Ivanka Puc je iz West-
monta, Ill., poslala spet \$20 za
lačne otroke v Afriki, ki se ji
zelo smilijo, ko veliko o lakoti
tam sliši in vidi, kako so naši
otroci tukaj lepo hranjeni in
preskrbljeni po dobrih katoli-
ških družinah.

Znamke so poslali: iz Južne
Afrike sr. Elizabeta Pogorelec,
iz Avstrije sr. Lidija Krek po
ge. Feli Kušar iz Toronta, prav
tako mons. Hornböck in dr.
Janež s Tajvana.

Neimenovana družina iz Clevelanda

je v sredi septembra pri-
nesla predsednici ge. Marici
Lavrševi krasen misijonski dar
petih tisočakov (\$5,000) za vz-
drževanje petih bogoslovcev v
misijonskih deželah. Za vsake-
ga tisočak, po \$250 na leto, za
štiri leta študijev. Kmalu ji
bomo kandidate sporočili. Naj
Bog, ki edini more ganiti duše
k takim žrtvam, povrne tej
družini po njihovih potrebah.

Ko minevajo poletni meseci
počitnic, potovanj, premikov
in iskanja hladu v vročini, je
prav, da sami sebe vprašamo,
kako je z našo velikodušnostjo
in ljubeznijo do misijonov, ki
je samo ena važnih med mno-
gimi, ki zadevajo naše druž-
ne, narod, državo, ki nas je
sprejela kot svoje in osebno
naš čas in večnost. Blagor
nam, če ne bomo odhajali iz
tega sveta praznih rok, če smo
poskrbeli predvsem samo za
sebe in pozabili, da bomo ime-
li vedno med seboj uboge.

Iz osrednje Japonske po opravkih

je poslal o. Vladimir Kos od
Družbe Jezusove sestavek
»MZA in 21. stoletje«, kate-
ga drugi del danes objavljamo:

»Bog hoče torej po svojem
Sinu pritegniti vesolje k Sebi;
zaradi božjega Sina smrti in
križu ni več bojnega stanja
med Bogom in ljudmi; vse
stvari, tako na zemlji kot v ne-
besih, so spet doma pri Bogu.«

(Kol 1:18, 20).

»Kakšna čast, da smemo so-
delovati pri vračanju človeka
in stvari domov k Bogu; v tem
je namreč misijonsko delo, či-
gar osnutek počiva prav pri
Božjem Srcu; vse je že priprav-
ljeno! (Mat 22!), toda toliko
ljudi in stvari še ni doma pri
pravem, osrečujočem Bogu;
kakšna čast, da nas kliče Bog
kot pomočnike in pomočnice
pri žetvi za večnost! Iz tega
zornega kota ima — bi morali
imeti — veljavo potica za pik-
nik MZA; potrpežljivo zbira-
nja znamk za MZA, telefonski
pogovor za pridobitev novega
prijatelja za MZA; pismo, ki
vanj vložim dolar, ki mi je bil
prirasel k srcu; vzdih, ki ga da-
rujem čisto tiho, kadar mi gre-
do so-ljudje na živce; molitev
za misijone, ki se zdijo tako
strašno daleč in tako ogromen
problem v primeri z ubogo
molitvijo.

Vsak lahko nadaljuje

ta katalog; še tako skrita
in neznatna stvar blesti v lju-
bezni do našega Odrešenika,
ki oživlja vsako delo za misijo-
ne, Njegove misijone v vsakem
stoletju.

Zgodovina ne pozna bolj
velikopoteznega poziva za gra-
dnjo sveta kot je Njegov:
»Pojdite skoz cel svet in iz vsa-
kogar napravite mojega učen-
ca.« (Mat 28:19).

V Gospodovi šoli najdemo
pravo metodo življenja, do-
končno resnico, in življenjsko
moč.« (Jn 14:6).

Tvoj Vladimir,
25. avg. 1986.«

»P.s. — V namene sv. Dari-
tve sem 12. avgusta vključil
molitev za večno srečo preč. o.
Inocencija Ferjana, O.F.M.,
ki nas je tako zgodaj zapustil.
Njegovi sestri pa iskrene po-
zdrave! Iz srca čestitam tudi k
Tvoji 45-letnici v Gospodovi
službi, ki vsebuje tudi službo
MZA. Bog povrne za vse! V
tem smislu darujem sv. mašo.«

Misijonska nedelja je letos

tretja nedelja v oktobru,
19. oktobra. Mnogi na ta dan
posebej nekaj več storijo za
misijonsko Cerkev in tudi
MZA običajno dobi ob tem
času več darov od posamezni-
kov in organizacij. Morda
malo pomislimo, kaj lahko le-
tos za misijone posebnega sto-
rimo? Več molitve; znatnejši
dar iz naših prihrankov ali od
preostalega od počitnic; vzdr-
ževanje domačega bogoslovca;
poseben dar za kakega misijo-
narja, ki prosi za posebne na-
črte na misijonskem teritoriju;
plačevanje petkove AD za
koga na terenu, ki mu doseda-
nj dobrotnik več ne more pla-
čevati; pismo misijonarju ali
misijonarki, ki ga bolj pozna-
mo; srečanje z rojakom, ki mi-
sijone ljubi in temeljit razgo-
vor z njim ali njo o MZA in
našem sodelovanju, ki se vsa-
ko leto poglablja in postaja
vedno bolj »VSI ZA VSE«, vsi
v zaledju za vse misijonarje in
misijonarke na terenu. Sveti
Duh bo temu ali onemu navdi-

Euclidski upokojenci poročajo:

EUCLID, O. - Tony Petkov-
sek nam je pred sejo tega me-
seca ob lepi udeležbi zavrtel
profesionalno posnet film o
Jugoslaviji z razlago v angleš-
čini. Klubov predsednik Frank
Česen se mu je v imenu vseh
lepo zahvalil, saj je bil film v
resnici izvrsten.

Po njegovi dolgi boleznii
smo na tej seji zopet z veseljem
pozdravili našega podpreds.
Johna Kausheka.

Odbornika Ann Mrak in
Ray Bradač pripravljata kar
tri izlete to jesen.

V naš klub smo sprejeli dve
novi članici, ki sta Julija Mil-
nar in Lillian Godec. Dobro-
došli med nami!

Zahvalne kartice smo prejeli
od družin umrlih članov Fran-
ces Klein in Franka Mikevica.
Prejeli smo tudi vabilo na kon-
cert pevskega zbora Zarja 26.
oktobra.

Umrli nam je po dolgi bole-
zni ugledna članica Sylvia
Banko. Zbrani na seji smo
vstal in se z minuto molka nje
v spomin poklonili.

Zopet imamo precej bolni-
kov ta mesec. Ti so: Mary
Paik, Vida Fink, Joe Krulac,
Josephine Novak, Jim Kos,
Louis Ogrinc, Ann Filipich in
Mary Manchir. Vsem želimo
hitrega okrevanja.

Zlato poroko sta obhajala
Rose in Charlie Bratush.
Preds. Česen jima je v imenu
vsega članstva zaželel prirčno
»Še na mnoga leta!«

Dne 12. oktobra bo imel
Klub društev pri SDD na
Recher Ave. zabavo; kupili
smo pet vstopnic.

hnil še kaj posebnega, kar lah-
ko nam posreduje, da na izku-
šnjah vsi obogatimo.

Iz Indije ravno piše s. Con-
radina Resnik, kako se po po-
vratku iz obiska domovine ne
počuti predobro in da ne more
več delati kot popreje. Ko mo-
limo za take naše pionirske
duše, da jih Bog ohranja, kjer
so garali, še močne, ne smemo
pozabiti, da se vsi vsak dan
bolj bližamo času, ko ne bo
več mogoče delati, kot sedaj.
Delajmo dobro, dokler nam
Bog daje toliko možnosti in
časa. Sadovi naših žrtv bodo
veliko dosegli, kjer pomagamo.
Z medsebojno molitvijo si
gradimo večnost.

Rev. Charles Wolbang CM
131 Birchmount Road
Scarborough, Ontario
Canada M1N 3J7

V pogrebnih zavodih naš
klub v oktobru zastopajo
Alice Karber, Bertha Richter,
Pauline Burja in Tony Petkov-
sek st.

Federacija upokojenskih
klubov je imela uspešno sejo
pod okriljem našega kluba v
septembru. Izmenjali so si pri-
poročila in predloge v korist
upokojencev. Vsi so bili zado-
voljni z izidom seje.

Na naši klubovi seji smo iz-
žrebali listke, razprodane v
korist Slovenskega doma za
ostarele na Neff Rd. Polovica
dohodka gre v blagajno, dru-
go polovico pa sta dobila sre-
neža Joseph Klein in Ann
Kochan; slednja je od svojega
dobitka darovala še 10 dolar-
jev v blagajno.

Slavljence rojstni dni smo
počastili s primerno pesmijo.

V decembru bo klubova seja
3. decembra in po seji bomo
imeli božično kosilo. Vstopni-
ce bodo naprodaj po \$4 samo
članom, na razpolago bodo na
novembrski seji.

Ob zaključitvi seje smo se
navzoči člani in članice použili
dobrot kuhinje in točilnice ter
v prijetni družbi prebili lep
popoldan.

Lep pozdrav vsem!

— Jennie Fatur

Pripravljajo...

Od 22. do 29. oktobra bo v
ogromni dvorani IX-Center
(nekdanji Cleveland Tank
Plant) blizu letališča Hopkins
mednarodni trgovinski sejem,
na katerem bodo naprodaj
tudi razno potrošniško blago
iz Slovenije. Razstaveni prostor
bo obsegal kar 1800 kv čev-
ljev, pričakujejo, da bodo na-
prodaj po izredno nizkim ce-
nam kvalitetni stekleni in
usnjeni izdelki, bonboni, pohi-
štvo, morda celo nakit itd. Več
o vsem tem bomo poročali pri-
hodnji teden.

V novembru bo prišla v Cle-
veland razstava, posvečena
400-letnici smrti Primoža Tru-
barja. Razstava je menda ta
mesec v New Yorku. Organi-
zatorji se zanimajo, da bi z
razstavo prišel v Cleveland
tudi Jaro Dolar, direktor
Narodne in univerzitetne knji-
žnice v Ljubljani, ki bi imel ob
tej priložnosti predavanje.
Tudi o tem bomo še poročali,
ko bodo podrobnosti znane.

— Ur.

Ameriška Domovina je Vaš list!

Cleveland Ear, Nose, Throat & Facial Surgery Group, Inc.

naznanja, da

Valentin M. Meršol, M.D., F.A.C.S.

SPREJEMA PACIENTE V SVOJI ORDINACIJI

THE EUCLID MEDICAL PLAZA

26300 Euclid Avenue

Euclid, Ohio 44132

Kličite 261-4848 za sestanek

SLOVENIJA IN SLOVENCİ

Kong. Dennis Eckart sprejel odposlanca SIM Željka Jegliča in Marka Pogačnika

WASHINGTON, D.C. — Novinar ljubljanskega *Dela* v ZDA Uroš Lipušček je objavil v svojem listu kratko poročilo o srečanju med kong. Dennisom Eckartom in Željkom Jegličem ter Markom Pogačnikom, ki sta bila v ZDA na povabilo SNPJ (Eckart je bil nekaj let podpredsednik SNPJ) in se udeležila nedavne SNPJ konvencije. Poročilo se glasi: »Član ameriškega kongresa Dennis Eckart je včeraj (27. sept., op. ur.) sprejel člana izvršnega odbora predsedstva RK SZDL Slovenije (za nepoučene: republiški komite Socialistične zveze delovnega ljudstva Slovenije, zopet ur.) Željka Jegliča in tajnika Slovenske izseljenske matice Marka Pogačnika. Eckart je potomec slovenskih izseljencev v ZDA in je najmlajši član ameriškega kongresa. Pogovarjali so se o vprašanjih iz življenja naših izseljencev v ZDA ter o vzeih s staro domovino, ki bi bile zanimive tudi za tretjo oziroma četrto generacijo potomcev naših (slovenskih) izseljencev v ZDA.«

Nepojasnen incident

CLEVELAND — Pretekli torek smo v AD poročali o obisku v tem mestu slovenske vladne delegacije pod vodstvom predsednika izvršnega sveta (ministrskega predsednika) Dušana Šinigoja. Delegacija je odpotovala v New York ta ponedeljek, a ne brez nepričakovanega in menda še ne pojasnjene incidenta na letališču. Baje je bila delegacija pravočasno na letališču, ko bi pa morala priti na letalo za v New York, je to preprečil odgovorni uslužbenec letalske družbe, s katero bi morala delegacija potovati. Uslužbenec je ostal trdovraten, nobenega prigo-varjanja ga ni motilo, letalo je odletelo proti New Yorku skupaj s prtljago delegatov, le-ti pa so morali ostati na letališču in čakati do naslednje zveze z New Yorkom. Zaradi zastoja je propadel napovedan sestanek med delegacijo in najvišjimi predstavniki svetovno obsegajoče Chase Manhattan banke.

Sedaj je v teku nekakšno poizvedovanje, katerega namen je ugotoviti, kako in zakaj je prišlo do tega incidenta na letališču. Če bomo kaj več zvedeli, bomo še poročali.

Iz New Yorka je delegacija nadaljevala pot v Washington in imela sestanek med drugim s Paulom Volckerjem, načelnikom zvezne rezervne banke, in tudi, kot smo slišali, s trgovskim tajnikom Malcolmom Baldrigeom.

Delegacija je bila v ZDA zaradi odprtja slovenske banke v New Yorku.

Nadaljevanje priprav za gradnjo nove jedrske elektrarne

MARIBOR — V kratkem poročilu v *Delu* o uvedbi zimske tarife za elektriko v Sloveniji je tudi ta stavek: »Delavski svet slovenskega elektrogospodarstva je odobril tudi sredstva za zbiranje podatkov za gradnjo jedrske elektrarne v Prevlaki.«

Po černobilski nesreči aprila letos je bilo opaziti v Sloveniji precej močno ljudsko gibanje zoper jedrsko energijo. Razni posamezniki in skupine so agitirali, naj Slovenija oz. Jugoslavija ne gradi nobenih novih jedrskih elektrarn. Kot kaže, ti protesti niso kaj dosti zalegli

in tečejo dalje priprave za drugo jedrsko elektrarno, ki bi naj bila v Prevlaki na Hrvaškem, precej denarja zanjo pa naj bi prispevala Slovenija, ki bi potem tudi dobila električno energijo iz nje.

Edina jedrska elektrarna v Jugoslaviji obratuje v Krškem in je zgrajena po ameriškem načrtu. Obratuje že nekaj let brez kakih posebnih težav.

Inflacije v Jugoslaviji še niso zajezili

LJUBLJANA — Sodeč po obrestnih merah, ki so veljavi v Sloveniji in ostali Jugoslaviji do konca leta, vsa prizadevanja za zajezitev inflacijske stopnje še niso rodila kakega vidnega sadu. Banke plačujejo za dinarske hranilne vloge, vezane za dlje kot tri mesece, 42-odstotne obresti, za take vloge, vezane za več kot tri leta, pa kar 61-odstotne obresti. Za potrošniška posojila, odobrena za eno leto, bo treba plačati 56-odstotne obresti, za vsa posojila z daljšim odplačevanjem pa 61-odstotne.

John D. Scanlan, veleposlanik ZDA, obiskal Slovenijo

LJUBLJANA — Ameriški veleposlanik v Jugoslaviji je John D. Scanlan, ki je 26. septembra prišel na delovni obisk v Slovenijo. Pogovarjal se je s predsednikom vlade D. Šinigojem, članom predsedstva Slovenije Janezom Stanovnikom in predsednikom komisije Centralnega komiteja ZKS za mednarodno sodelovanje Vladom Janežičem.

Skrajšanje delovnega tedna v SFRJ ne bo

BEOGRAD — Že precej časa razpravljajo v Jugoslaviji o možnosti, da bi skrajšali delovni teden na 40 ur ali celo na 36 ali še manj ur. Zagovorniki tega ukrepa pravijo med drugim, da bi krajši delovni teden prisilil podjetja, trgovine in druge gospodarske obrate k večjemu zaposlovanju mladih oz. brezposelnih. Isti argument citirajo — med številnimi drugimi seveda — tudi tisti, ki zagovarjajo skrajšanje delovne dobe, potrebne za upokojeitev.

Zvezni komite za delo, zdravstvo in socialno varstvo

pa je na neki svoji nedavni seji ugotovil, da je predlog o splošnem skrajšanju delovnega tedna na 40 ur za zdaj v Jugoslaviji nesprejemljiv. »Delovni čas bi bilo treba skrajšati le tam, kjer delavci opravljajo težka in za zdravje škodljiva dela, vendar pa tudi takrat delo ne bi smelo trajati manj kot 36 ur na teden,« ugotavlja komite.

O letošnji slovenski turistični sezoni

LJUBLJANA — Podatki o prvih osmih letošnjih mesecih kažejo, da je bila turistična sezona za Slovenijo v nekaterih ozirih boljša od lanske, v drugih pa malce slabša. Število vseh turistov (domačih in tujih) se je v prvih 8 mesecih povečalo za 1,6 odstotka, pri čemer je bilo domačih turistov 4,2 odstotka več, tujcev pa 2,1 odstotka manj.

Ista slika se pokaže pri prenočitvah turistov. Vseh prenočitev je bilo 3 odstotke več, za ta napredek pa so odgovorni domači turisti (7,9 odstotka več), medtem ko je bilo tujcev kar za 3,3 odstotka manj.

Odprli novo cesto v Novo Gorico

NOVA GORICA — Zadnji teden v septembru so slovesno odprli novo cesto, dolgo kake tri milje. Gre za novo mestno vpadnico, ki teče od kraja Ajševica skozi Kromberk do Nove Gorice. Nova cesta je štiripasovna in dolga točno 4450 m. Gradnjo nove ceste skozi industrijsko cono Kromberk so načrtovali že pred desetletjem.

(Rubriko pripravil urednik AD)

Novi grobovi

Joseph C. Stibil

Umrli je Joseph C. Stibil, mož Mimi, roj. Oblak, oče Charlesa, Sharon Brello in Garyja (pok.), tast Williama Brello in Maureen, stari oče Lise in Laure, prastari oče Tare, brat že pok. Franka in Johna, član društva šte. 48 ADZ, SNPJ šte. 135 in West Park Button Box kluba. Pogrebna sv. maša bo danes opoldne v cerkvi sv. Anthonyja Padovanskega.

Joseph Krulac

Preteklo sredo je v Euclid General bolnišnici umrl 80 let stari Joseph Krulac z Marcella Rd., rojen v vasi Divjakama v Jug., od koder je prišel v Cleveland l. 1922, vdovec po Anni, r. Skuly, oče Raymonda in Daniela, 3-krat stari oče, stric Branka Pokupec (Toronto, Ont.), mesar po poklicu, lastnik Krulac's Meat Market na E. 200 St. in Lake Shore Blvd. od 1957 do 1968, član HBZ šte. 99, Klub Ljubljana, Klub Goranin in Kluba euclidskih upokojencev. Pogreb bo iz Želetovega zavoda na E. 152 St. jutri, v cerkev Naše Gospe Pomočnice dop. ob 10.30 in od tam na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo danes pop. od 2. do 4. in zv. od 7. do 9.

Pevski zbor Zarja vabi na svoj koncert ob sedemdesetletnici

EUCLID, O. — Letos, ko naš pevski zbor slavi 70-letnico obstoja, se pripravljamo, da bo naš jesenski koncert 26. oktobra v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave. v Euclidu res nekaj nepozabnega za vsakega ljubitelja slovenske pesmi.

Za to zborovo pomembno obletnico smo najeli obe dvorani. Od pol treh do pol petih popoldne bo v spodnji dvorani servirano pristno slovensko kosilo, okrog 5. ure pa bo na odru velike dvorane podan slavnostni koncert našega zbora, ob soudeležbi pevcev in pevk od zborov Glasbene Matice in Jadrana. Po koncertu bo ples oz. zabava.

Vse vas, dragi prijatelji, ki ste nas toliko let podpirali ter naše koncerte posečali, prijazno vabim, da si rezervirate nedeljo, 26. oktobra, popoldne in zvečer ter si nabavite vstopnice že danes, ker gredo hitro v prodaj. Dvorana SDD lahko sprejema le določeno število gostov, torej pazite, da boste tudi vi med njimi. Vstopnice so po \$12 na osebo in jih imajo člani. Vedite, da bomo z vašim obiskom Zarja zelo veseli, s svojo navzočnostjo nam boste vlivali pogum, da nadaljujejo s kulturnim poslanstvom, podedovanim po naših prednikih izpred 70 leti.

Na veselo svidenje 26. oktobra v SDD na Recher Ave.!

Jennie Fatur

MALI OGLASI

HELP WANTED

Housekeeper (East Side), 3 or more days per week. References. Call 464-3587 evenings or weekends. (75-78)

Anton M. Lavrisa

ATTORNEY-AT-LAW
(Odvetnik)

Complete Legal Services
Income Tax-Notary Public

18975 Villaview Road
at Neff
692-1172

Rojaki! Priporočajte
Ameriško Domovino
svojim slovenskim
prijateljem in znancem!

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči

CENE NIZKE
PO VAŠI ŽELJI!

MALI OGLASI

OPEN SUN. 1 to 4
130 E. 206 St., North
of Lake Shore Blvd.
3 bdrms. Carpeting. 2 car
garage.

19115 Muskoka off E. 185
3 bdrm alum sided bunga-
low. Owner broker. Central
air. \$49,900.

5 & 5 double. Excellent area.
Excellent cond. Excellent
price.

Euclid. Whole Duplex.
\$69,900. Very good invest-
ment.

George Knaus Real Estate
819 E. 185 St.,
481-9300

V NAJEM

Stanovanje z eno spalnico,
na St. Clair Ave. v bližini
Slov. nar. doma. Kličite na
št. 881-5679 med 5. in 6. zv.
(75-78)

Thomas Organ

A double lighted keyboard.
Rhythm keys, plus many ex-
tra features. Walnut finish
with bench. Excellent condi-
tion. \$500. Call 289-9611.
(70,72,74,76)

KITCHEN CABINETS BEAUTIFUL RE-COVER

Call Rich Jaklic at American
Cabinet, Inc. if you're thinking
of a great-looking kitchen for
half the price of new cabinets.
We have been re-cover special-
ists for the past 15 years and,
unlike some other re-cover
companies, we cover all ex-
isting exterior cabinet surfaces,
then install new doors and
drawer fronts with your choice
of colors and many designs.
Call Rich Jaklic at 781-3533
for a free home estimate.

Hiše barvamo zunaj in znotraj
Tapeciramo (We wallpaper).
Popravljamo in delamo nove
kuhinje in kopalnice ter tudi
druga zidarska in mizarska
dela.

Lastnik TONY KRISTAVNIK
Pokličite 423-4444 ali 729-1023
(x)

Carst Memorials

Kraška kamneseška obrt
15425 Waterloo Rd. 481-2237
Edina Slovenska izdelovalnica
nagrobnihih spominikov

TRIANGLE CLEANERS

Expert Tailoring and
Alterations

Phone 432-1350

1136 E. 71 St.

ROSIE JAKLIČ, lastnica

Prijatelj's Pharmacy

St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE
OHIO. — AID FOR AGED
PRESCRIPTIONS

FOR ALL YOUR
CHRISTENING
NEEDS
ANZLOVAR'S
DEPT STORE

St. Clair Pensioners Club visits Amish countryside

Without question, the Amish Tours, annually, draw the greatest interest and response. A tour to the Amish Country is, for the most part, a relaxing event. It is time to breathe in the fresh, clean, invigorating country air; a time to observe the unique customs, and marvel at the simplistic way of life of the Amish communities.

Combine this with the lingering memory of the famous mouth-watering meals served there. Is it any wonder then that the St. Clair Pensioners could not close its 1986 season without a visit to the Amish land?

And so, on Monday, October 13 we will be on our way. As we roll along the hills and valleys of the countryside,

hopefully Mother Nature, too, will be ready to display her mantle, a glorious splendor of autumnal colors. Those of you who are fortunately scheduled for this trip, be sure to be at the gathering place at 7:30 a.m.

Each year the Federation of Slovenian Homes selects a deserving man of the year and a woman of the year, to be honored at a public awards banquet. Each Home also selects a deserving person as an Honoree of its own Home. I am happy to report that the directors of the St. Clair Home unanimously selected Marge Kaus, our president, to be its Honoree, and to receive recognition at the annual awards banquet in March.

Marge for years has been and

continues to be an avid supporter of the St. Clair Home, and is actively involved in its many functions and activities. The Pensioners compliment the SNH directors on their choice, and extend their congratulations to Marge Kaus, our president.

Last month I reported on the happy occasion of our member Mike Vidmar's 90th birthday celebration. Well, on the following day, the Cleveland Plain Dealer's front page, Yes Front Page, featured the story of Mike's party and carried a large 4" by 6" photo of Mike. Now I ask you, how many Slovenians

ever made it on the front page of a large daily paper? **Ed Note:** In the last 100 years maybe 2.

The directors of the St. Clair Home, in appreciation, recognized Mike by officially making him an Honorary Member of their Board of Directors, as attested by a special artistically illustrated certificate, and duly presented to him by president, Edward Kenik. Mike is a strong supporter of the SNH and is always ready to give a hand.

Our Pensioners Club and several other Clubs and individuals felt they could best express themselves by making monetary contributions to the St. Clair Home in Mike's honor.

I might point out at this time, that all of our National Homes are in need of financial support, and will welcome all contributions.

Oh yes, Mike Vidmar is not alone in the "Magic 90 Circle" who still actively attends our meetings. There is Anton Pelko, who marked 90 years last year; and this month, Andrew Kavchnik will ring the No. 90 bell. Both Mike and Andy are most always at the meetings. Because of travel

distance, Anton Pelko cannot attend as often as he would like. All three are hearty fellows.

We have others in this "high rise" age bracket, but unfortunately, because of failing health, are unable to attend meetings. One who observed her 95th in September is Victoria Bergles. She suffered a stroke over a year ago, which left her completely helpless in every way. In response to the birthday greeting we sent her, her daughter writes, "I am sure if she could, she would have thanked the Pensioners for remembering her on her birthday." May God shower His grace on this, her devoted daughter, who continues to provide the care and needs of her mother.

Our meeting is scheduled for Thursday, October 17. Up for discussion are our coming elections in November, of officers for 1987; and preparation for our Christmas Dinner and Social in December, for members. Plan to attend.

FINAL REMINDER: Amish tour, Monday, Oct. 13. Be at the gathering place at 7:30 a.m. Happy traveling.

Stanley J. Frank
Secretary

ROY G. SANKOVIC

FUNERAL HOME

Sankovic-Johnston Funeral Home

NEWLY REMODELED AND EXPANDED

15314 Macauley Ave. (Cor. of E. 152 St. & Lake Shore)

531-3600

Funerals to meet the financial status of all families.

ROY G. SANKOVIC, DIRECTOR

In Loving Memory

Of the Twenty-fifth
Anniversary of Death



Louis Sadar

he died Oct. 13, 1961

Gone from us, his loving face,
And his pleasant, cheerful
ways;
A heart that won many friends
in bygone happy days.

Sadly missed by:

Frances — wife
Lou — son
and relatives.



GRDINA

Funeral
Homes

17010 Lake Shore Blvd

531-6300

1053 E. 62 St.

431-2088

A trusted tradition for 82 years.

In Loving Memory

OF OUR HUSBAND,
FATHER, GRANDFATHER
AND GREAT-
GRANDFATHER

Rudolph Champa

Second Anniversary
died Oct. 13, 1984

We often sit and think of him
when we are all alone.
For memory is the only friend
that grief can call its own.
Live ivy on the withered oak,
When other things decay.
Our love for him will still keep
green and never fade away.

Sadly missed by:

Loving wife —
Sophie Champa
Daughters — Carol Simcak
and Constance
Son-in-law Jerry Simcak
5 grandchildren
2 great-grandchildren

Zele Funeral Home

Memorial Chapel

452 E. 152 St.

Phone 481-3118

Addison Road Chapel

6502 St. Clair Avenue

Phone 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

BRICKMAN & SONS

FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave.

481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio

ZAK-ZAKRAJSEK

Funeral Home

6016 St. Clair Ave.

Phone 361-3112 or 361-3113

• No Branches nor Affiliations •

Zachary
A. Zak,
licensed
funeral
director



In Loving Memory

Of Our Beloved Father, Grandfather and
Father-in-Law
and

Our Mother, Grandmother and Mother-in-Law



Amalia Strekal

Jacob Strekal

died Oct. 23, 1985

died Sept. 27, 1984

Remembrance is a golden chain,
death tries to break, but all in vain.

To have and to love and then to part,
is the greatest sorrow of our hearts.

Time can wipe out many things,
but this it wipes out never.

The memories of those happy days,
when we were all together

Sadly missed by:

Sons — Jack and Edward
Daughters-in-law Joyce and Shirley
Grandchildren — John, Richard, Cindy and Debbie
and many other relatives.

35 Years of Research on Slovenian Heritage

by Edward Gobetz

The month of June, 1986, marked the 35th anniversary of research and other activities of The Slovenian Research Center of America. We "celebrated" in our usual way, immersed in work.

June has long been our "mail month." While we get a heavy volume of mail throughout the year, we are usually inundated with letters in June, when an exceptionally large number of people ask us for help in search for their roots, relatives, ancestral villages, Slovenian language materials, and many other questions and problems, often preceding their trips to Slovenia. So we were typing letters. There were no banquets, no speeches, no appeals for help. We hope that there was some useful service.

But now (I am writing this late in August, 1986) when we are finally through with our "summer mail" and are again busy working on our new publications, I would like to share with you some reminiscences and thoughts, so that you may be able to better understand our Center's activities, accomplishments and problems.

It All Started 35 Years Ago

I will never forget that fateful month of June, 1951. Slightly younger than 25 and a self-supporting graduate student in philosophy and sociology, I just came to Cleveland from St. Bonaventure University, New York. My good friend Edward Krašovec, then a laborer and now vice president of Cuyahoga Molded Plastics Corporation, generously sent me \$40 for bus fare and rented for me an attic room on Eaglesmere, just off E. 140th Street.

Next day, I was looking for a job and, with the help of Jacob Mejač, learned of the Euclid Construction Company, owned by two Slovenian brothers, Ed and Louis Kovach. How lucky I was this time! In a few days, I was working as a hodcarrier. I will always be grateful to Ed and Louis who gave me the job and to my Slovenian fellow-workers — the bricklayers Tony Lavriša and Karl Bojc and the carpenters Jacob Mejač and Joe Bizjak, — and to "Edi" Krašovec, who even filled up the refrigerator for me. At St. Bonaventure, I worked for tuition, room and board and made only \$5 a week, which was nice, but you could not save on that!

Well, my Slovenian friends were wonderful. Yet, like so many of our immigrants before me, I soon learned my place in the American labor market. I was the youngest on our crew, spoke English with a foreign accent, had no money, no car, no family, not even a girl friend. To my American fellow-laborers, I was a Pollack, Greiner, Hunky, and greenhorn — at the very bottom of the American status system. And they sure loved to

rub it in: "Show us a single Slovenian who has ever accomplished anything important — say, a great inventor, industrialist, architect, even a movie star!"

I mentioned Bishop Frederic Baraga, a great Slovenian missionary and scholar who had labored among the American Indians, yet no one has ever heard of him. What about Frank J. Lausche? He was governor of Ohio! "Lausche was born here in America," they shouted back. "He is not a Greiner!"

Tired to death after a long day of carrying mortar and brick, I dragged myself to local libraries in the evening to find some publications in English about Slovenian accomplishments and contributions to America and the world. Yet, how disappointed I was when I could not find a single book of this sort!

Louis Adamic wrote many very influential books, but dealt mostly with immigrants in general, for no writer in America could support himself by writing only about Slovenians. When he did write about our people, he was particularly interested in peasant life, Slovenian villages, impressions of our literature, and politics. Although he intended to do so he ran out of time before he could systematically study Slovenian contributions to America and other countries.

Most American textbooks were blissfully unaware of Slovenian existence. Even when Slovenians were briefly mentioned in a book dealing with other topics, they were often presented in the worst possible light, as I was soon to discover. Take, for instance, G. H. Duncan, an American writer of some reputation, who wrote in his book, *Immigration and Assimilation*, that 86 percent of Slovenians were illiterate, that we had no literary language of our own and were — you guessed it — ignorant, superstitious and hard to educate! I knew, of course, that Slovenian was the language of "Brižinski spomeniki" or the so-called Freising Monuments — the oldest preserved manuscripts in any Slavic language. I also knew that the Slovenians had very high literacy rates (higher, indeed, than Americans) and our education system was great. Just before the Second World War, when I was a student at the classical gymnasium (high school) in Maribor, I studied, for instance, in addition to other subjects, no fewer than five obligatory languages (Slovenian, Serbo-Croatian, French, Latin, and Classical Greek), plus two optional languages (Czech and German) — not so bad for kids not yet 14 years old! But how can you fight published nonsense such as that of Duncan, who used very old statistics and always turned them upside down for all South Slavs — yes, he con-

sistently reported percentages of literacy as those of illiteracy! How could we change this unbearable situation?

It was on one of those tired evenings in June, 1951, that I realized that we must do this ourselves — that no one else would do it for us. So I continued looking for references to Slovenians in published works — and when I discovered some objective ones in magazines and in British and other books, I started quoting them under the title "This Is Slovenia" in *Akademik*, a magazine for Slovenian students in America and other countries (which I typed, edited, mimeographed and sent to all known students at my own expense). By 1958, a book under that title was published in Canada, under the editorship of Prof. Rudolph Cujes and Vladimir Mauko, containing many such quotations, as well as my chapters on Slovenian history and culture and many pictures.

But new discoveries and, therefore, much original research, were needed. I must have been a nuisance as I asked every known Slovenian the very same question that was shouted at me so often by my fellow-laborers in June, 1951: "Do you know of any Slovenian American inventor, industrialist, prominent architect, scientist, writer, poet, artist, physician, first-class athlete, movie star, beauty queen, etc., etc.?" It took me several months before I discovered our first Slovenian American inventor! Now there are thousands of patents of Slovenian inventions in our files and documented inventions range from mailbox snorkels (Zupan), mechanical squeezing sponge mops (Trentel), inside television antennas (Klancnik), and dental alloys (Nielsen), currently used throughout America and in many other countries, to cyclo-index devices (Zugel), instruments for weighing planes while in flight (Raspet), and HP-calculators (Rode) which were taken to China by President Nixon's party as examples of high American technology. Not bad at all for Slovenians in the technologically oriented American society!

Since June, 1951, I was also typing, almost every weekend, inquiries about Slovenians in America and throughout the world — usually some 20 or 30 letters per weekend. Professors Florian Mocilnikar, Joseph Zelle and myself examined dozens of directories of various scientific and other organizations, looking for Slovenian names — then I would type and mail letters to each Slovenian-sounding name, trying to see whether or not he or she was actually Slovenian and then obtain all relevant information. Many persons — priests, students, professors, artists, laborers, housewives, and noted

scholars, including a few university presidents — started sending us addresses, leads, and newspaper clippings about Slovenians.

Then, once we had a lead or an address, it has often taken five to ten or more letters or telephone calls to collect a single well-documented archive. Now we have thousands of such archives — the richest Slovenian collection of its kind anywhere in the world, and we are still typing letters, zeroxing clippings and articles, copying patents and photographs, and making long distance calls.

In the November, 1975, issue of *Zarja — The Dawn*, Mrs. Marie Prisland, the founder and president of the Slovenian Women's Union of America, wrote (in Slovenian): "It was in 1951 that I received a letter, with an enclosed questionnaire, in which Edi Gobec asked me for my personal data to be included in publications about Slovenians in America and the world which he wished to prepare. I failed to answer that letter, for I doubted that anyone would persevere in such an effort... Yet, some three months later, I received his follow-up letter and, sympathizing with him, I responded. He even paid, from his own pocket, for some materials that I had enclosed. I, of course, returned the money — and, from that time on, we correspond regularly... What seemed impossible to me 25 years ago," wrote Mrs. Prisland in 1975, this guy (she gives the name) "has brought to fruition — a collection of historical data about outstanding Slovenians and their contributions to America and the world."

While exceptional Slovenian accomplishments have, indeed, been emphasized, as is usually true of any historical and much sociological research, and while Slovenians throughout the world have been particularly fascinated with discoveries of outstanding Slovenian achievements, the Center's research and publications have, of course, dealt also with the ethnic experience of our immigrants and their descendants in general, including our miners, farmers and industrial workers, our cultural, fraternal and other organizations and institutions, ranging from the struggles of our earliest missionaries and other pioneers to detailed research on Slovenian life and accomplishments at the present time. Mrs. Prisland was, until her death in 1979, a loyal and productive associate of our Center and has, together with scores of our volunteer associates and hundreds of other heritage-conscientious Slovenians throughout America and the world, kept sending us clippings, addresses and leads, so we would never run out of work on weekends and during the so-called vacations.

It is impossible to mention all

these wonderful people in an article of this sort; I do acknowledge their contributions, though, in each book where they are in any way incorporated and, should I live long enough, I do hope to pay them all a grateful tribute also in a special book of memoirs where, next to our own Slovenian compatriots, we must also remember the wonderful cooperation by, and contacts with, hundreds of other nationals, ranging from librarians to the U.S. President, the President of the Nobel Foundation in Stockholm, and Dr. Wernher von Braun, who freely admitted the splendid accomplishments of the Slovenian space pioneer Hermann Potočnik Noordung and his indebtedness to him.

Major Activities, 1951-1986

It is customary to periodically review activities of various organizations, institutes, centers, publishing houses, and individuals. Some groups and reporters do so on a regular basis, for example, after each program; others, annually; and again others only rarely, for instance, on the occasion of special anniversaries or jubilees. How can we review at least some of the major activities and accomplishments of The Slovenian Research Center of America on the occasion of the 35th anniversary of continuous systematic work in Slovenian ethnic studies?

Research Collection

The Center's research collection, undoubtedly, is of great significance to all Slovenians, as well as to histories of host countries. It can safely be said that some 80 to 85 percent of all these magnificent materials would have for ever been unknown, lost, forgotten or undocumented without our Center's continuous and systematic efforts to discover and preserve them. The materials are increasingly being published in various publications — newspapers, scholarly journals, magazines, and books. Some have been videotaped for TV use in America and in Europe, and we are doing our best to duplicate the entire collection so that, once we no longer need it for our publications (for which purpose it has originally been collected), at least one set of all archives can be preserved in America and another one in Europe. Although I personally bought thousands of books, the collection is neither a library nor a museum — Slovenians have many such institutions elsewhere. Its principal value is in the archives — painstakingly collected during the last 35 years. If the Center had never accomplished anything else, the archives alone are a significant contribution to Slovenian and U.S. history, culture and heritage and will be as precious 100 or 200 years from now as they are today.

(Continued on page 7)

Slovenian Heritage

(Continued from page 6)

Publications

Publications have represented another important area of our work. Eleven of the fifteen books which I have so far authored or edited are devoted to Slovenian topics. Most of these books have received excellent evaluations. All Slovenians can particularly be proud of very favorable comments made by such highly respected scholars as Dr. Everett Hughes, former president of American Sociological Association; Prof. Joseph Roucek, president of Delta Tau Kappa — The International Social Science Honor Society; Prof. Don Martindale, internationally famous sociologist and author; Dr. Gerald Govorchin, a noted professor of history, author of *Americans from Yugoslavia*, and past president of American Association for South Slavic Studies; Dr. John Baker, former internationally prominent author and lecturer and editor of *International Social Science Review*; and Dr. Raj P. Mohan, a prolific author and editor of *International Journal of Contemporary Sociology*.

We will also always be grateful to large numbers of our compatriots who have helped and encouraged us amid all difficulties and adversities, particularly to the following distinguished Slovenians: Dr. Aloysius Sustar, former rector in Switzerland and current Archbishop of Ljubljana and Metropolitan of Slovenia; Dr. Janez Milčinski, noted scholar and author and president of the Slovenian Academy of Arts and Sciences, Slovenia's highest scientific institution; Prof. Hubert Močnik, noted educator and writer in Gorizia; the Honorable Frank J. Lausche, former Ohio governor and U.S. senator; Dr. Maksimilijan Jezernik, Slovenian rector in Rome; Dr. France Adamič, noted university professor, writer and editor (brother of Louis Adamic); Lev Detela, Slovenian writer, poet and editor in Vienna; P. Basil Valentine, director of Baraga House and editor of *Misli*, Australia; Prof. France Gorše, the leading Slovenian sculptor, Carinthia, Austria; Mike and Irma Telich, generous philanthropists, in Cleveland, Ohio; and Dr. Anton Trstenjak, internationally prominent psychologist, a priest, and member of the Slovenian Academy of Arts and Sciences in Ljubljana, Slovenia.

We hope that very positive and encouraging comments from these and many other personalities suggest that our Center's publications are a truly positive contribution to Slovenian and U.S. history, culture and heritage. Our books can now be found in thousands of Slovenian homes in America, as well as in

libraries throughout the United States, and in such cities as London, Paris, Rome, Vienna, Ottawa, Buenos Aires, Sao Paulo, Sydney, and Tokyo.

As I have done repeatedly in the past, when several newspapers carried my columns, so let me pay respectful and grateful tribute also today to those who have, together with us, pursued a similar goal in such ethnic publishing, particularly to the late Dr. Ferdinand Kolednik, associate director of our Center and president of EURAM Books; Prof. John Arnez, the dedicated editor and writer of *Studia Slovenica*; Mr. Anton Druzina, in all probability the most capable Slovenian translator and a fine literary historian in America; our good friend, Dr. Joseph Felician, who traced the link between the ancient Slovenian ritual of the installation of the dukes of Carinthia and the American Declaration of Independence; and Dr. Rudolph Trofenik, a prolific editor and publisher of Slovenian works in German language in Munich, Germany, and for many years our honorary member.

At the time of this writing, the Center has several new books in print and in progress. Many important manuscripts have long been ready for printers (and a two-volume work on Slovenian Americans in Greater Cleveland has been typeset since 1973), but we could not yet complete the printing for lack of finances. Rain or shine, the Center is determined to publish many more books in the fields of history, sociology, literature and arts, which will survive long after we are gone.

Educational Activities

In addition to the educational function of publications, the Center presented numerous lectures, discussions and exhibits on Slovenian heritage, culture and contributions. In Cleveland alone, we prepared very popular exhibits in the Slovenian National Home on St. Clair (three times), Holmes, Waterloo, and Maple Heights, as well as in Cleveland Tower on Public Square and a month-long exhibit at the Cleveland Public Library, the latter in cooperation with the United Slovene Society.

Other exhibits, too numerous to mention, covered much of America, ranging from University Museum in Lubbock, Texas; Lovejoy University Library in Edwardsville, Illinois, and St. Joseph Park in Joliet (twice); St. Joseph-St. Paul Hall in Calumet, Michigan; Kent State University in Kent, Ohio, to Southview High Auditorium in Lorain, Ohio; Interpretative Center (now Iron World) in Chisholm, Minnesota; and Toronto, St. Catharines, and Hamilton, Canada.

Numerous lectures on various Slovenian topics were

presented at scholarly conferences and symposia, as well as at many Slovenian Days and festivals, ranging from El Paso and Lubbock, Texas, and Atlanta, Georgia, to several cities in Illinois, Ohio, Pennsylvania, Michigan, Wisconsin, Nebraska, Minnesota, Vermont, and Wyoming, and repeatedly also in Canada, Iceland and elsewhere. The Center also presented many talks on the radio and a few on television. Its lecture on "150 Years of Minnesota Slovenians" was videotaped for presentations in Minnesota schools and on television networks.

A number of talks and interviews were prepared for Voice of America broadcasts to Slovenia, while our keynote lecture on "European Immigrants as Builders of America," presented at the European Studies Conference in 1977, was subsequently broadcasted as the opening program on the newly established Mosaics Series by Voice of America to all European nations under its network, including, of course, also an impressive coverage of Slovenian contributions to America. Several lectures were also presented in Washington, D.C., ranging from the opening lecture of the annual "Know Your Slovenian Heritage" program to an address on behalf of the National Confederation of American Ethnic Groups in the Rayburn Building of the United States Congress.

Slovenian Language and Literature

While to reach our own people, especially our young Slovenians, as well as Americans and other readers in English-speaking countries, we wrote and published in English (and in Dr. Kolednik's EURAM Books, where I served as secretary, also in French, German, Italian and other languages), the Center has always done its very best to promote also the study and use of Slovenian language.

Since the 1950s, we contributed hundreds of Slovenian-language articles, book reviews, reports, and letters, which were published in numerous Slovenian newspapers, reviews, and magazines in America, as well as in Canada, Argentina, Australia, and in Trieste, Celovec and Ljubljana. In the 1950s, I typed, mimeographed, and distributed free of charge also *Akademik*, a magazine for Slovenian university students, where, in a survey of student opinion about the desirability of a special organization, Arnold Pristernik first proposed the name "Slovenski Akademiki v Ameriki — SAVA," which was later selected as the name of the Slovenian college student organization in America at the Cleveland Convention, organized primarily by brothers Frank and Albin Medved from Biwabik, Minnesota.

In cooperation with European students, three com-

prehensive issues of *Slovenski Visokošolski Zbornik* Slovenian University Students Annals) were published, one in America, one in Gorizia, and one in Munich, where articles, treatises and poetry by students appeared, together with their essays on various Slovenian issues. This writer's biography of "Rudar Andrej" (Miner Andrew Tomec) which had first been published in *Akademik*, was later serially reprinted in *Naša Luč*, a magazine for Slovenian immigrants in Western Europe. Currently, our biographical study of the gentle Slovenian American poet and composer, Ivan Zorman, — the most thorough such study published to date — appears in the *Zbornik občine Grosuplje* (The Annals of the Municipality of Grosuplje), at the request of its editor, Prof. France Adamič.

Undoubtedly, a most important contribution to the recent renaissance of the Slovenian language study among English-speaking Slovenians and a smaller number of non-Slovenian Americans was the publication of our *Slovenian Language Manuals*, Vol I and Vol. II, which stimulated a revival of Slovenian language study throughout America, as well as in several communities in Canada and Australia. Once these easy-to-understand and inexpensive textbooks have become available, new language courses have been organized at several American colleges and high schools and adult education programs.

In a number of places, informal Slovenian study circles were formed, where friends gathered to learn Slovenian. And several thousands of self-taught students have studied on their own. The manuals were authored by my dear wife and always number one co-worker, Milena Gobetz, and her sister Breda Loncar, both of them professional language teachers, who have soon realized that, unless someone had learned Slovenian at home, the only successful approach is to teach it as a foreign language, in spite of a student's Slovenian roots, yet with a good deal of that love that we always devote to the languages of our ancestors.

The Center has also developed and offered the Slovenian Studies at Kent State University, where I have been teaching sociology, including ethnic studies, since 1967. As far as we know, this is the only university in America where, in addition to a number of other Slovenian topics, students could study Slovenian for credit and compete for the Slovenian Studies Award for more than a dozen years without a single interruption. I usually taught two or three small sections per semester, always as a voluntary overload and without pay to minimize financial burdens on students and the Slovenian community.

On three occasions, we also had capable assistance by student tutors: Joseph Valencic,

Mark Sfiligoj and, most recently, Irene Lesica, while Dr. Joseph Paternost, who holds a doctorate in Slavic Languages, has joined us as examiner.

Although initial enthusiasm does not always last and exact statistics cannot be established, there is no doubt that several thousand English-speaking students have studied Slovenian in America, Canada and Australia (where several high schools teach Slovenian for credit) with the help of our *Slovenian Language Manuals* — a much larger number than ever before.

In addition, the Center has published the very first English-language *Anthology of Slovenian American Literature*, with sixty reproductions of Slovenian ethnic art, and Anton Druzina's magnificent translation into English of Ivan Cankar's *Podobe iz sanj* (Dream Visions), beautifully illustrated by Lillian Brulc, long an associate and member of the Center's Arts and Exhibits Committee, whose magnificent Slovenian Miners and Laborers Monument was unveiled at Iron World, U.S.A., this summer. Several more books are ready to be published in the literature series, as soon as our modest revolving printing fund permits.

Free Information Service on Slovenian Heritage

There has been a revival of interest in ethnicity not only in America, but also in Canada and Australia, which have all been properly redefined as multicultural, pluralistic societies. The Slovenians have been active participants in this revival, whether first or second generation, or descendants of early pioneers whose ancestors came to America four or five generations ago. A very active agent in this revival, the Center has assisted hundreds of students with information for their papers, theses or dissertations, not only those in Cleveland and America, but also in Canada and Europe. Many professors, writers, journalists, U.S. congressmen, various government agencies, numerous libraries and organizations, have been among beneficiaries.

The Center wrote the rules and by-laws in English for the Slovenian National Home on Holmes and translated them into Slovenian for Slovenska Pristave, helped with information and exhibit items the U.S. Embassy in Belgrade, Yugoslavia, and a Thomas More Symposium in France (since Edward Surtz, one of the greatest scholars on St. Thomas More, was a Slovenian American), and answered thousands of letters requesting information on Slovenian roots, relatives, ancestral villages, and many other topics.

All this work has always been done gratis and has been growing from year to year. While we desperately try to answer the most urgent mail in a week

(Continued on page 8)



St. Anne Lodge No. 150 bowling team is shown here getting ready to roll game number three on Sunday evening, Oct. 5. Lodge secretary, Josephine Winter, is in the center (back row) with two grandchildren (front) Ericka Gerald and Keith Zabak. Top row, from left, are Carol Orzeck, Mary Ann Kuznik, Mrs. Winter, and Clara Kuznik. In front are Mary Kay Marincic and Jane Gerald (Mrs. Winter's daughter). There were 136 bowlers participating in the three day tournament.



Officers in charge of the KSKJ Eastern Regional Bowling Tournament held the weekend of Oct. 3-5 at the Slovenian E. 80th Lanes in Newburgh (Cleveland), Ohio are, front row, Ralph Godec, John Obat (Advisor), and Joe Fortuna. Top row are Olga Sray, Virginia Fortuna, Mary Ann Sray, and Isabell Godec. (Photos by James V. Debevec)



Joe Fortuna (left) and Dusan Zitnik play Slovenian polkas on the accordion for the entertainment of the persons arriving at the Newburgh Slovenian National Home for the KSKJ Eastern Regional Bowling Tournament last weekend. The tourney was held at the Slovenian E. 80th Lanes located on the lower level of the Slovenian Home.



KSKJ National Board member and Northern Ohio Regional Director Joseph Hocevar keeps score along with Cecilia Urbas.



Joseph Fortuna, Co-Chairman of the KSKJ Regional Bowling Tournament, softly, plays a few tunes on the accordion during bowling to the delight of the keggers including (top left to right) Dusan Zitnik and Stan Stepec.

Were Estrucans Really Slovenes?

Editor:

Recently the *Plain Dealer* newspaper featured an article on the Estrucan civilization that flourished in Italy prior to the Roman era (1000 B.C. to 3 B.C.).

The account reminded me of an article in Slovenian about two years ago. In it the writer was of the belief that the Estrucans were early Slovenes.

The P.D. story said the Estrucans were a most advanced ethnic group. They cultivated the grape, taught wine-making and were very conscious about death. Their ornate tombs with artifacts have been recently unearthed in Italy.

Today there are 250 known Estrucan words, however, the writer fails to list any of them.

Whether or not the Estrucans were early Slovenes has yet to be proven. If they were not, they nevertheless, left a rich legacy to the succeeding civilizations, including the Slovenes.

Vince Gostilna
Cleveland

Slovenian Heritage

(Continued from page 7)

or two, sometimes we have boxes of mail that take two or more months to tackle. Some people don't understand that we have no staff at all, not even a part-time typist, and that my wife and I do all such work after our regular full-time jobs and overload Slovenian teaching (she at St. Mary's each Saturday and I at Kent, twice or three times a week) and in addition to all research, writing, lecturing, exhibits, and other obligations.

We try to do our best, but we would be immensely grateful if some other groups would publicize in Slovenian American papers what services they are willing to provide, so that our Center's burdens would be lessened in this area and we could devote more time to our research and writing.

In Conclusion...

After having invested thousands of hours of work and much over \$30,000 from my own pocket during the last 35 years -- not to mention

other problems and adversities, — I for one would enthusiastically do it all over again if I had another life to live. But each of us has only one life, so let us all, each in his own way, light more candles rather than curse darkness.

Thank you each and all for your friendship and help. Now, before I forget, do you by any chance have any addresses, leads or clippings on Slovenians who have accomplished something important in America or elsewhere in the world? Or any other information, materials, and photos that you would like to see included in our future publications and exhibits? You know, that fateful challenge of June, 1951, still rings in my ears. After 35 years! And God alone knows how many more may be left.

The author of this article, Prof. Edward Gobetz, can be contacted at: Slovenian Research Center of America, Inc., 29227 Eddy Road, Willoughby Hills, OH 44092. Tel. (216) 944-7237.

THOMAS

The University of Akron

PERFORMING ARTS HALL

ZIVILI - TO LIFE !

Songs & Dances of Yugoslavia

The company consists of singers, dancers & musicians, all of whom are dedicated to the preservation of the colorful folk traditions of Yugoslavia.

COME ENJOY AN EVENING OF ZIVILI

Sat., Oct. 25 8 p.m.

\$8, \$6

OTHER UPCOMING SHOWS

10/28 A CHORUS LINE	2/24 GOTTA SING - GOTTA DANCE
11/16 WONDERS OF MAGIC	3/13 ELIXIR OF LOVE
11/21 GRAND OLD COUNTRY MUSIC	3/14 LEONTYNE PRICE
11/22 JESUS CHRIST SUPERSTAR	3/15 MANTOVANI ORCHESTRA
12/10 VIENNA CHOIR BOYS	3/20 SID CAESAR
12/20 THE NUTCRACKER	3/25 THE CHIEFTAINS
12/21 4 SHOWS	3/31 AM. DANCE MACHINE
1/14 JOHANN STRAUSS ORCH.	4/2 AMADEUS
1/23 FESTIVAL ON ICE	4/3 ROMEO & JULIET
1/25 5 SHOWS	4/6 MAN OF LA MANCHA
2/6 MISS JAMBALAYA	4/18 PHIL WOODS QUINTET
2/7 TONY BENNETT 2 SHOWS	4/24 DON McLEAN
2:30 & 8 P.M.	5/1 AN AMERICAN
2/20 SLEEPING BEAUTY	5/2 RHAPSODY

Tickets available at the Thomas Hall Ticket Office: 375-7570

* Ticketron locations or by calling 1-800-362-0400

Akron calling area: 1-800-362-0400



Cynthia Mikec

Chicago Radio Festival Oct. 18

Marking the 36th Anniversary of the Slovenian Radio Program of Chicago will be the annual Slovenian Day Festival on Saturday, October 18 at St. Stephen Center, 1835 W. 22nd Place. The Festival will consist of a stage program and dance beginning at 7 p.m.

The Slovenian Radio Program is heard over radio station WCEV, 1450 kc on the AM radio dial every Friday evening from 7:05 to 8 p.m. Listeners enjoy hearing their favorite songs, news and commentary. "Its popularity has never waned all these years because we are a musical people who like to hear the songs of our native land, to hear the spoken language and learn of places and events where we can gather," said program director Corinne Leskovar.

She estimates there are approximately 50,000 American-Slovenians in the great metropolitan Chicago area.

The program was founded in 1950 by Lud Leskovar who directed it for 33 years. Since the beginning, it has been morally supported by the Slovenian American Radio

Club, sponsors of the yearly Slovenian Day Festival.

With Mrs. Leskovar on the Slovenian Hour are announcers Tony Gaber and Tony Tkalec who have helped to make the show extremely popular. Their band of "happy talk" gives the show its own special flavor.

Joining them for the portion of the program dedicated to religious music and information are Rev. Dr. Vendelin Spendov, OFM, musical composer and choir director of two local choruses and Fr. Christian Gostecnik OFM. "The Slovenian Franciscans in the midwest bring us a new dimension," stated Mrs. Leskovar. "Not only is it pleasant to hear the music of our deeply intertwined religious and folk cultures, but spiritually uplifting to hear the messages of Fr. Vendelin and his associates." In the past year guest speakers have included visiting clergy from all parts of the world, prominent local countrymen and the young men and women of the Slovenian community.

To celebrate the anniversary,

the Governor of Illinois and Mayor of Chicago have issued Slovenian Day Proclamations which will be read on stage by Miss Cynthia Mikec, chosen to reign as this year's Miss Slovenian Day or "Gospodična." Cynthia is a member of the S.A. Radio-Club Folk Dancers who will perform at the Festival. In addition to folk dancing, some of the most beloved Slovenian folk songs will be sung by the "Gallus" chorus from Milwaukee, Wisconsin under the direction of Prof. Leo Muskatevc.

To top off the evening, the Tony Klepec Ensemble of Girard, Ohio will be on hand for dancing music after the program. Tony's group is one of the best in the midwest combining the European and American styles of polkas.

From 5 to 7 p.m. home-cooked meals will be served at the hall and refreshments will be available throughout the evening. Tickets are now available from members of the S A Radio Club or at the office, 2032 W. Cermak Rd., and at the door. All are welcome.

Krofe Sale

St. Vitus Altar Society will have a krofe sale on Saturday, Oct. 11 at the usual time and place.

Donates \$100

Belokranjski Klub donated \$100 to the Ameriška Domovina. Thank you very much for your generous gift.



Store parsley in a wide-mouth jar with tight lid to keep it fresh.

May the most Sacred Heart of Jesus be praised adored and glorified throughout the world now and forever. Amen. Sacred Heart of Jesus pray for us. St. Jude worker of miracles pray for us. St. Jude help of the hopeless, pray for us. Repeat novena 9 times a day for 9 days. Publish. — A.P.

Vladimir M. Rus Attorney - Odvetnik

6411 St. Clair (Slovenian National Home)
391-4000 (FX)

SPECIAL OFFER

The American Home ethnic newspaper is continuing a special promotion seeking new subscribers to the *Ameriška Domovina* newspaper. It will last until Dec. 31, 1986.

Between now and then, persons wishing to subscribe to the *Ameriška Domovina* for the first time (or have not been a subscriber for the last five years) can receive the paper at a ridiculously low price — just \$15.00 a year for the twice weekly or \$10.00 a year for the Friday (half English) edition.

IN ADDITION, any college student or person in the military service may receive the twice weekly edition for — get this — just \$10 a year, or the Friday (half or more English) for — \$5.00 a year.

REMEMBER: This is for FIRST TIME SUBSCRIBERS ONLY and does not apply to renewals or anyone who has dropped their subscription in the last five years.

This is too good an offer to be passed up. Please

- send
- ☐ my own subscription
 - ☐ a gift subscription
 - ☐ daily at \$15.00
 - ☐ Fridays at \$10.00
 - ☐ college or military daily at \$10
 - ☐ college or military Friday at \$5.00 for one year to:

send to American Home
6117 St. Clair Ave.
Cleveland, OH 44103

Name _____

Street _____

City, State, Zip _____

MY Name _____

MY Address _____

MY City, State, Zip _____

☐ Please send a _____ card indicating my gift.

"IT PAYS TO BE INDEPENDENT"

INDEPENDENT SAVINGS BANK

- **6 Month to 36 Month Certificates**
\$1,000.00 Minimum. High Rates.

- **Variable Rate Checking***

Computed daily,
Compounded monthly

\$100.00 Minimum to Open Account.

\$500.00 Waives Monthly Service Charge.

*Balances \$1,000 and greater earn variable rate
Balances \$100.00 thru \$999.99 earn 5.25%

- **5.50% Passbook**

Computed daily,
Compounded quarterly

\$10.00 Minimum. No Service Charge.



1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132 731-8865
920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119 486-4100
2765 Som Ctr. Rd., Willoughby Hills, Ohio 44094 944-3400
27400 Chardon Rd., Richmond Hts., Ohio 44143 944-5500
6650 Pearl Rd., Parma Hts., Ohio 44130 845-8200

A Subsidiary of Independent Share Corp.

by James V. Debevec

Last week we watched a program called "North Coast Report" on public television station about the economy. Moderated by veteran newscaster Hugh Danaceau it featured as one of the panelists former *Our Voice* (AMLA) editor Stan Modic.

Modic, from the Geneva-Madison area, is editor of a national magazine called *Industry Week*. The topic was the future of the economy in northern Ohio. Modic did an outstanding job in presenting his thoughts and he is very intelligent.

The concern of many is what effect the Japanese industry will have in America 25 years from now. It was pointed out that parts for cars are now made in Japan and stored in this country to the point where U.S. manufacturers cannot compete price-wise. Also when foreign owners come here and build automobile plants, although some of the money will remain, some will go back to Japanese banks. Will the money stay there or will there be more and more foreign factories built here?

It is a problem of which no one at this point can really see the answer.

Watching some of the football games on TV we noticed advertisements for foreign automobiles. At the end of one car maker's pitch, there is always someone jumping in the air in a happy state of mind. The commercial ends with a freeze frame of that person in mid-air. Every time we see this commercial we think to ourselves, "That one jumping for glee should be the Japanese banker. He's the one who is REALLY happy."

We have a Japanese camera, a Japanese TV, but somehow we just can't buy one of their cars. It seems that this country prospered with the automobile industry and we just can't reason it out to go against the American car manufacturers.

The American farmer right now is having a difficult time. We read in the papers and see on television many farms are being auctioned off. We also noticed there are fewer and fewer smokers in our society. In an article in Monday's *Wall Street Journal* it stated that 45% of Black men and 35% of the rest of the male society in the U.S. are smokers. We don't know where all these smokers live, but we have seen fewer and fewer.

An example is that at the recent KSKJ Convention held in Indianapolis in August we purposely noticed and others commented that out of the 200 or so persons assembled at social gatherings there were only three with ciggies. Maybe the insurance persons know something. Fraternalists, as a matter of the natural course of their business visit the sick at home or in hospitals and attend wakes of their brothers and sisters in the lodge. They

must see what smoking does and have by and LARGE decreased the smoking usage.

Another example was while on vacation last June we were on a nine-day bus trip with 28 other persons from a wide range of states with passengers ages 18 to 80 and NOT ONE of us was on the weed.

In the same issue of the *Wall Street Journal* on the front page there was a one-inch item that stated Japan agreed to end tariffs on cigarette imports after the U.S. threatened to retaliate. They say the U.S. sells them \$200 million worth of cigarettes a year, but the figure will multiply six fold next year. By doing that, the U.S. tobacco farmers will have something to do, and the U.S. trade deficit will lessen slightly. The *Journal's* article also noted "Blacks have the nation's highest rates of lung cancer and coronary heart disease — the illnesses most often linked to smoking."

In our casual observations, 90% of the smokers we have noticed in the past few years were female. We wonder what it all means. On the average will men finally begin to outlast their counterparts?

In all the years that George Forbes was president of Cleveland City Council there were perhaps two times that we appreciated something he said. The first time was a couple of years ago at Cleveland City Hall when Edmund Turk was being sworn in as Judge. In front of a packed council chambers filled with Turk's friends, Forbes went to the microphone and looked about casually, nodded his head and said, "Welcome to the Slovenian National Home — Downtown branch." It was terrific and brought the house down with applause and laughter.

Well this week he spoke out about the Gund brothers being possible managers of the proposed domed Cleveland Stadium. He thought that because the Gunds were the owners of the Coliseum, a few miles from Cleveland, it might be a conflict of interest. He was against it. As far as we are concerned, on this issue, Forbes is right. In all the United States and Canada there must be someone who would be qualified to book events into the stadium without worrying if customers would come to downtown Cleveland rather than Richfield.

Speaking of civic leaders there is the 53% owner of the Cleveland Browns football team by the name of Art Modell. During last Sunday's game in Pittsburgh, the cameras kept focusing on Modell looking down from his seat on the action below.

The Browns gained ten yards, there is Modell applauding. The Browns miss a field goal, there is Modell frowning. And

so forth. One time the cameras wanted us to see Modell again, and focused on his seat. But there was no Modell. The camera was determined, however, it was going to show us Modell no matter what. It kept right on showing the area where Modell had been. Then the announcers became concerned. "Where is Modell?" they wondered. Alas, all fear was forgotten when the camera panned up and there he was walking down the stairs to his seat. He had gone somewhere temporarily.

The first few times it was great. Then we began to get annoyed. Then we threw a throw pillow at the TV, then a houseslipper, then another, and finally the morning newspaper and let out a loud scream, "Aaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaa."

The next morning we went out front and gathered in the morning paper to see what the sports writers had to say. But when we walked in the house, the TV was on, I looked up and the news program had on — Modell looking down again from his seat in Pittsburgh. "Aaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaa."

We immediately turned off the TV because that one was portable and it could easily be heaved through the back window.

We calmed ourselves, sat down to a bowl of corn flakes and milk, opened up the paper, and there on the front page of the sports section was my favorite morning sports writer, Bob Dolgan, telling how wonderful it was to have Modell as a fan just like the rest of us.

"Aaaaaaaaaaaaaaaaaaaaaa." We didn't read the column, turned to page two and there was another story about some financial venture of the famed football owner. "Aaaaaaaa."

On Wednesday morning there was another headline of him in a popular book.

"Calm down," my wife says. "There are a lot of Slovenians who work for him and every one says he is REALLY a great boss and truly concerned about each individual."

"I know," I answered, "but I keep seeing his face everywhere — on TV in the papers, it's on my mind when I go to sleep, I dream about him. In my imagination I see him looking down from his front row seat. I wonder why they don't show the coach, or the guy who owns 40% of the team, or all the ladies in their babushkas in Pittsburgh. Why do they keep showing him?"

We hope our Slovenian editor, Rudolph Susel doesn't see this. With his sense of humor, he'd probably put a photo of the man on the front page and we'd have to see it 3,000 times in a row in a ten minute span as the paper is being printed.

Money, Modell, Forbes and Mayer Voinovich

Getting back to the economy, on Wednesday of last week we witnessed a debate between William F. Buckley, Jr., (conservative) and John Kenneth Galbraith (liberal). It was moderated by *Plain Dealer* editor and publisher Thomas Vail.

The debate concerned the Economic Policies of President Ronald Reagan. Buckley defended Reagan, Galbraith was against his policies. Galbraith mentioned the importing of Korean steel and Japanese precision was not helping America's economic situation. Buckley said competition was what made this country great. But he noted the trade deficit must not get bigger. "However, we must do what is necessary to make us economically competitive."

The liberal said we should reduce the trade deficit by "Increasing taxes to all."

The baseball playoffs have begun and it was noted that Fenway Park in Boston holds 32,000 fans. If the game had been in Cleveland there would have been 90,000 persons trying to get into the stadium.

The baseball interest has revived in Cleveland thanks in a large measure to Mayor George V. Voinovich, the Slovenian. In the beginning of the year he went on TV and noted there was an interesting team in the city, but the citizens in the area had neglected to realize this because of the lousy ballclubs in the past. Sure enough right

after that the Indians won 10 in a row and they couldn't sell tickets fast enough to accommodate all who wanted to see a baseball game in Cleveland. You can look it up. This year almost one-and-a-half million fans showed up compared to a measly 600,000 last year. Thanks Tribe for a great season, and thanks Mayor Voinovich for your intelligent (and amazing) calculation.

One great thing about the playoffs is the tremendous television coverage. The networks get out their best crews for these games. And the best TV coverage is from New York. Earlier this summer we watched the Tribe play the Yankees in New York on TV and someone hit a line drive single over the second base area. The centerfield camera picked up the ball IN FLIGHT as it sailed about 90 miles an hour over second base and kept the three-inch ball in focus for the entire time until it landed in the outfield grass.

To anyone who knows anything about cameras, trying to focus an object of that small size while in motion must realize that this is not only spectacular, it is almost downright impossible. Nonchalantly, the cameraman did it three more times during the game.

When watching the games from New York, besides viewing the action, take note of the camera work. It will, without a doubt, be extraordinary, highly entertaining, and incredible.

RECIPES

MICROWAVE STUFFED CHICKEN

A rice-stuffed chicken cooked in the microwave — what could be easier?

Rice Stuffing

- 1 tablespoon butter or margarine
- 1/4 cup chopped celery
- 2 tablespoons chopped onion
- 1/4 teaspoon salt
- Pinch pepper
- 1 cup cooked rice
- 1/4 cup chopped walnuts
- 2 tablespoons raisins
- 1/8 teaspoon paprika
- 2 slices bacon, crisply cooked and crumbled
- 3 1/2-pound whole chicken
- 1/4 cup butter or margarine, melted
- 1/2 teaspoon paprika

Rice Stuffing:

In microwaveproof casserole melt butter on High for 1 minute. Stir in celery and

onion. Cover. Microwave on High 2 minutes or until tender. Stir in remaining stuffing ingredients.

Just before roasting, fill body cavity of chicken with stuffing. Secure with toothpicks or wooden skewer. Tie legs together with string.

In small bowl mix melted butter with paprika; brush half over chicken. Place chicken breast side down on microwaveproof rack in microwaveproof dish. Cover with wax paper. Microwave on Medium-High for 15 minutes.

Turn chicken over and brush with remaining butter mixture. Cover with wax paper. Microwave until drumstick meat feels very soft when pressed between fingers, 13 to 18 minutes.

Let stand covered 15 minutes. Makes 6 servings, 340 calories each.

FORMER JUDGE
EDMUND J. TURK
Attorney-at-Law (ODVETNIK)
Total Legal Services
Slovenian National Home
E. 65th & St. Clair • 391-4000



Memo From Madeline

By Madeline D. Debevec

Sylvia and Branko Pisorn announce the birth of a daughter, **Darja Martina**, on September 25th. She weighed in at 8 lbs. and 2 ozs.

Veronica Marie, 3 1/2 years, is delighted with her new sister.

Darja's father is owner of Branko Heric Realty while her mother is an engineer at T.R.W.

Congratulations to all!

Mr. Mike Spisich of E. 67 St. underwent surgery at St. Vincent Charity Hospital. He is in Room 540. The *Ameriška Domovina* along with his family and friends extend get well wishes to him.

Michael Telich of Euclid celebrated his 91st birthday on October 4th. Mike has always been a staunch supporter of the A.D. as well as his wife, Irma.

Mike and Irma Telich celebrated their 65th wedding anniversary on Oct. 5th. We wish them the very best of health.

Engagements:

Zak-Signorelli
Mr. and Mrs. David Zak, 24085 Glenbrook Blvd., Euclid, announce the engagement of their daughter, Charlene A., to Anthony N. Signorelli, son of Mr. and Mrs. Anthony Signorelli, 309 E. 285th St., Willowick.

The bride-to-be is a graduate of Villa Angela Academy in Cleveland and is employed by Raun Hairdressers in Willowick. Her fiancé is a graduate of North High School in Eastlake and is employed by the Cleveland Electric Illuminating Co. in Eastlake.

The wedding is scheduled for Oct. 24, 1987 at St. Felicitas Catholic Church in Euclid.

Rozanc-Schwartz
Mr. and Mrs. Thomas Rozanc, 28759 Forest Road, Willowick, announce the engagement of their daughter, Christine Ann, to Mark David Schwartz, son of Ellie Schwartz, 229 Greenbriar Court, Euclid.

The bride-to-be is a graduate of North High School in Eastlake and attends

Cleveland State University. She is an office clerk for Rogers Jewelers at the Euclid Square Mall. Her fiancé is a graduate of Brush High School in Lyndhurst and Kent State University. He is owner of FM Cafe in Cleveland.

Dembek - Lah

Announcement is made of the engagement of Jennifer Ann Dembek, daughter of Walter Dembek of Columbus and Kathleen Dodson, 2558 Circle Drive, Painesville, to Paul Kenneth Lah, son of Mr. and Mrs. Frank Lah, 435 E. 324 St., Willowick.

The bride-to-be is a 1985 graduate of Riverside High School in Painesville Township and is employed by US Wallcovering in Mentor. Her fiancé is a 1984 graduate of North High School in Eastlake and is employed by Ericson and Manufacturing Co. in Willowick.

The wedding is June 20, 1987 at St. Mary's Catholic Church in Painesville.

Slomšek Committee Sponsors Dinner

The Slomšek Committee, which is working in behalf of the canonization of Slovenian Bishop Anton Martin Slomšek, is sponsoring a dinner on Sunday, Oct. 26 at the St. Vitus school auditorium. Dinners will be served between 11:30 a.m. and 1:30 p.m.

Tickets are \$6.00 and will be available at the door.

Get Well Wishes To:

Mary Habat who fractured her hip and underwent surgery this week at Euclid General Hospital.

Joe Ferra "Mr. K.S.K.J." (as he is known in Cleveland) who underwent surgery at Euclid General Hospital.

Bake Sale

St. Mary (Holmes Ave.) Altar and Rosary Society is sponsoring a Bake Sale on Saturday and Sunday, October 18 and 19.

Weddings:

Urban - Modic

Denise M. Modic married Douglas W. Urban Aug. 9 at St. Gabriel Catholic Church in Concord Township. The Rev. Leonard Zamborsky officiated.

The bride is the daughter of Mr. and Mrs. Kenneth E. Modic, 7068 Sandpiper Court, Concord Township. The

bridegroom is the son of Mr. and Mrs. Bernard Urban of Concord Township.

A reception at Manakiki Country Club in Willoughby Hills honored the couple before a wedding trip to the Pocono Mountains in Pennsylvania.

The bride is a graduate of Cleveland State University and was in the transaction product planning department at AmeriTrust. Her husband is a graduate of Kent State University and is a sales representative for Noxell Corp.

Nelson-Mihelcic

Sandra Mihelcic, daughter of Frank and Amy Mihelcic of Mentor, was married to Thomas Nelson, son of David and Rita Nelson of DePere, Wis., in a July 12 ceremony at Mentor Methodist Church, officiated by the Rev. Don Adams.

The bride, a graduate of Bowling Green State University, is a librarian at Brentmoor Elementary School in Mentor. She formerly was a librarian at Thomas Jefferson Elementary School in Euclid.

Her husband, a graduate of Milwaukee Area Technical College, is the photographer for the *Euclid Sun Journal* and the *Sun Scoop Journal*.

Following a reception at the Collinwood Slovenian Home, the couple honeymooned in Maui, Hawaii and Las Vegas. The Nelsons reside in Mentor.

Shaffer-Novinc

Dr. and Mrs. Stephen E. Shaffer, the former Sharon D. Novinc, are living in Wilmington, Del., following their recent wedding.

The bride is the daughter of Mr. and Mrs. Bernie Novinc of Wickliffe. The bridegroom is the son of Dr. and Mrs. Mark Shaffer of Moreland Hills.

The bride is employed in intensive care nursing. Her husband is beginning his first year residency in pediatrics at the Medical Center in Delaware.

Golden Anniversaries:

Mr. and Mrs. Frank T. Adamic of Euclid celebrated their 50th wedding anniversary Oct. 3 at the Mentor Harbor Yachting Club.

They were married Oct. 3, 1936 at St. Paul's Catholic Church in Cleveland.

Adamic had been assistant superintendent of maintenance for the Euclid School Board until his retirement in 1974.

Their family includes son Frank of Mentor, and daughters Lynn Gorsha of Mentor and Elizabeth Adamic of Euclid. There are two grandsons.

Mr. and Mrs. Joseph (Harriet) Centa of Mentor celebrated their 50th wedding anniversary with a family dinner at Mountain Jacks Restaurant in Mentor.

They were married Aug. 8, 1936, in Cleveland.

Their family includes son Ronald of Akron, and daughters Janice Schneider of Concord Township, and Georgia Lee Torchek of Mentor. There are six grandchildren.

Mr. and Mrs. Joseph (Bertha) Tanko of Richmond Heights celebrated their 50th wedding anniversary on September 19. Mr. Tanko operated Nottingham Tavern on St. Clair Ave. before retiring 13 years ago. The Tankos have a son, Dan, a daughter, Josephine Johns of Simpsonville, S.C., and six grandchildren.

Here is a quote from **John Petric** of Cleveland: "Hope for the Best. Expect the Worse. And you will never get fooled."

Don't forget the C.O.F. Card Party this Sunday, Oct. 12 at St. Vitus Auditorium starting at 2 p.m.

And be sure to attend the St. Vitus Holy Name Society Roast Pork Dinner on Sunday, Oct. 19 beginning at 11 a.m. Tickets are \$6 from members or at the auditorium door.

Just so you won't forget, Glasbena Matica's dinner-dance-concert is right around the corner on Saturday, October 18 at the Slovenian National Home, 6417 St. Clair Ave.; doors open at 6 p.m.

Art Guild Show Oct. 19th

The Slovenian American National Art Guild hosts its annual Artists and Crafts Show Sunday, Oct. 19 at Slovenian Society Home, 20713 Recher Ave., Euclid from noon until 6 p.m.

Under one roof you will find artists and crafts persons with their works, with a wide selection of items for sale. Also demonstrations will be given by experts in their field such as artist Justine Skok with painting, and bobbin lace by Anna Jesenko and Sylvia Mocnik. Batik-design egg boutique will be shown by Tanny Babic.

New this year will be portrait drawing as done at amusement parks. The spotlight will be on Karen and Kathryn Ulichney of Cleveland Hts. Weaver Lottie Wygonik will also be featured. She is known for her

Sweetest Day also falls on Oct. 18. What a wonderful opportunity to treat your special person to an evening at the Glasbena Matica event.

Besides the beautiful music, you will have an opportunity to meet the new musical director, Mrs. Marya Ashamalla.

For reservations call John Vatovec (621-7151 Monday thru Friday or 524-4053 weekends.

Euclid Democratic Rally

The Euclid, Ohio Democratic Party is holding a pre-election RALLY on Tuesday, Oct. 14 from 7 to 11 p.m. at Slovenian Society Home Auditorium, 20713 Recher Ave.

There is free admission, free refreshments, attendance gifts galore, balloons, etc.

This is an opportunity to meet your Democratic national, state, county and judicial candidates.

This news flash came in Thursday afternoon from Dr. **Edward Gobetz** of the Slovenian Research Center of America who notified us that **Senator Frank J. Lausche** has been selected to receive the Ellis Island Medal of Honor on Monday, Oct. 27.

Bob Hope, famous entertainer, who claims Cleveland as his hometown, will be Master of Ceremonies for the black tie event.

More details to follow.

use of many materials including dog hair at the spinning loom.

In the field of embroidery (with perhaps splasher cloths) will be talented Maria Dimitrijevic. The Splasher Book will also be on sale. It should make an excellent Christmas gift.

The Euclid Squeezeboxers will provide musical entertainment. There will be lots of food and a great big pastry table.

There is no admission charge. Come on down to the Slovenian show and see what we're doing. Artists need the support of the community, so here is your opportunity to help your fellow Slovenian continue the culture and make sure it will not die in this country.

Doris Sadar

Zarja Concert set Oct. 26

For the crowning finale of Zarja's 70th year, you are cordially invited to its Anniversary Banquet on Sunday, Oct. 26 at Slovenian Society Home, Recher Avenue. A special dinner will be served in the lower hall from 2:30 to 4:30 p.m. At 5:00 p.m., the chorus will offer an exceptional selection of numbers.

Zarja will be honored to have guest members from Glasbena Matica and Jadran choruses extend their gifts of talent on this auspicious occasion.

The Ray Polantz Orchestra will play for dancing from

7:00 to 10:00 p.m. Donation for banquet, program, and dance is \$12.00.

As only a limited number of tickets are available, please secure your reservations early from any Zarja member, Tony's Polka Village, Tivoli Imports, or the Clubroom at the Slovenian Society Home. No tickets for dinner and program will be sold at the door.

Tickets for the dance only will be available at the door after the program for \$3.00. As it will be the last Sunday of October, don't forget the time change that day.

Avoid Probate Court

WILLS

Call Thomas G. Lobe

(216) 621-2158

Legal Services at Reasonable fees.

* Special discount on wills for subscribers of Ameriška Domovina.



Ed. Note: The following article was written in 1937 and is on file with the State of Ohio Archives in Columbus, Ohio and was discovered by Robert M. Debevec recently while doing research work there.

by James Debevec

Editor of Ameriška Domovina

The Slovenes are one of the smallest nations of Europe. They live along the northeastern shore of the Adriatic. Slovenes are also found high up north in the Tyrolean Alps, Germany, and Hungary.

Before the World War (I) most of the Slovenes lived for almost a thousand years in what was formerly Austria, except for a small number, some 50,000 who lived in Italy, and about 60,000 who lived in Hungary. Today the Slovenes occupy the western part of Yugoslavia which was created after the World War. In Yugoslavia there are 1,225,000 Slovenes. In addition,

nearly 3,000,000 live in Italy, Germany, Hungary, France, Belgium, and other parts of Europe. A large percentage of the 300,000 Slovenes in the United States live in Cleveland.

In his book the Wayfarer Through Yugoslavia, a well-known writer says that the Slovene nation is historically a real wonder. Never free, always enslaved, always oppressed, the Slovenes never set out with the sword to shed blood for their national rights. To this day they remain a pure nation, full of rugged vitality and mighty in their culture and in their national life. For several centuries they lived without their schools or books. The aristocracy and the middle classes were always anti-national, speaking only German and Latin, and considering the national language inferior. Only the masses, the

plain people, with their priests as leaders and teachers, fought a gigantic battle for the survival of the nation, of her language, and of her religion.

The Slovene nation lived through very hard and sad times of brutal attacks by her neighbors, especially the Turks who tried to force their way across the land to western Europe but they were stopped by the Slovenes. For that reason Europe justly gave them the name, "the Wall of Christianity." Therefore it can be said that this is the nation which, by shedding streams of her blood, saved the culture of Europe.

The fatherland of the Slovenes is beautiful! It is a small area but immensely rich in natural beauty. Snow-peaked mountains rise in dignity, cloaked by the green robe of the highlands. Rivers, creeks, and brooks wind like

silver ribbons through flower-bedecked meadows in the valleys.

Ivan Cankar, the greatest Slovene writer of modern times, wrote as follows about the Slovene homeland: "God measured sparingly when he distributed beauty from east to west. He had a handful of beauty left which he scattered over the Slovene land, saying: "Happy people will live here; song will be their language; and laughter will be their song."

"Thus an Eden was created around the Triglav mountain. The eye is astonished at this wonder of God; the heart is filled with sweetness because the mountains and valleys proclaim that God created a paradise to be the homeland of a happy people blessed above all others. Richer and greater are other nations; richer their languages; but the Slovene language is the language of holidays, songs, and dancing. Even the stars sing, when on their shiny way they stop and look at this wonderland below."

In spite of being so beautiful the homeland could not give bread to all its sons and daughters. They were compelled to seek food and shelter elsewhere. They found plenty of it with Uncle Sam who received them with open arms, seated them around his richly-laden table and cut a large slice of bread for them.

These people brought nothing but willing hands, their national songs, and their customs and culture to their new homeland. They soon accustomed themselves to the

new conditions, adjusted themselves to the new habits, rolled up their sleeves and built new firesides by which they raised their families.

Here they continued to foster their culture, songs, and national traditions but at the same time they remained loyal citizens of the great and free country that gave them a new start in life; something they have not forgotten and will not forget. The Slovenes take advantage of the opportunity to become good citizens of the United States and are greatly interested in public problems in which they participate whole-heartedly.

Eight National Homes in Cleveland in which they cultivate drama, song, and a fine social life, show that the Slovenes are a cultured nation. They joined other nationalities in Cleveland in laying out cultural gardens and now have their own garden in Rockefeller park called the Yugoslav Cultural garden.

Besides the National Homes they have their own churches and schools in which the Slovene youth is raised and educated before going to higher schools. The Slovenes in America have five dailies, five weeklies, one bi-monthly, and five monthly periodicals of their own. They take pride in nine mutual benefit associations, which have about 110,000 adult and over 60,000 juvenile members. These organizations and associations have approximately \$20,000,000 in assets with which to help the sick, needy, and the heirs of dead members.

The Slovenes greatly added to the wealth of America, making her proud of her loyal Slovenes.

Coming Events

Friday, Oct. 10

Fall Card Party by American Slovenian Progressive Women's Club No. 7 at 7 p.m., at Waterloo Workmen's Home, 15335 Waterloo Rd. Donation \$2. Portion benefits Slovene Home for the Aged.

Sunday, Oct. 12

Card Party sponsored by Ladies of Maximillian Court No. 2268 Catholic Order of Foresters at St. Vitus Auditorium, 6104 Glass Ave., at 2 p.m. Donation \$2.

Saturday, Oct. 18

Glasbena Matica Dinner Dance and Concert. Don Slogar Orchestra plays music for dancing.

Saturday, Oct. 18

Newburgh, Maple Hts. Slovenian Pensioners Club dinner dance at Slovenian National Home, E. 80th St.

Sunday, Oct. 19

St. Vitus Holy Name Society "Roast Pork" dinner in St. Vitus Auditorium, 11 a.m. until 2:00 p.m.

Sunday, Oct. 19

Arts and Crafts Show and Sale sponsored by Slovenian American National Art Guild at Slovenian Society Home, Recher Ave., from noon to 6 p.m. Free admission.

Sunday, Oct. 26

Zarja dinner, concert, dance at Slovenian Society Home, 20713 Recher Ave. Dinner 2:30 p.m., dance at 7 to Ray Polantz Orch. Donation \$12. Tickets at Tony's Polka Village or Tivoli Enterprises, Recher Clubroom, or any Zarja member.

Sunday, Oct. 26

Clam Bake or Steak Roast sponsored by Slovenian Home, E. 80th St., Newburgh beginning at 2 p.m. Music by Vadnals at 4 p.m. For tickets call 641-9072.

Sunday, Oct. 26

Slovenian Women's Union Branch 50 55th anniversary dinner with music and entertainment, 3 p.m. at Collinwood Slovenian Home.

Sunday, Oct. 26

St. Christine parish, Euclid, Spaghetti Dinner from noon to 5 p.m. in lower school hall, 860 E. 222 St. \$4 for adults, \$2 for children. Tickets at door.

Saturday, Nov. 8

Jadran Singing Society Concert-Dinner-Dance at Waterloo Hall.

Sunday, Nov. 9

West Park Slovenian Home 4th Boosters Dance with Ray Champa's Orchestra.

Sunday, Nov. 9

Fall Program sponsored by Circle No. 2, SNPJ.

Saturday, Nov. 22

Frank Yankovic and Joey Miskulin play at Gottscheer Hall, 657 Fairview Ave., Ridgewood, Queens, New York from 9 p.m. to 1 a.m. Advance tickets only \$6. Call (516) 431-7467.

Tickets Available

Tickets for the Belokranjski Club Dinner-Dance called "Martinovanje" to be held on Sat., Nov. 8 are available by calling Matt Hutar 481-3308 or Vida Rupnik 289-0843.

Thursday, Nov. 27

Tony Petkovsek's 25th polka show featuring 25 bands at St. Joseph High School on E. 185 and Lake Shore Blvd.

Friday, Nov. 28

4th Annual Thanksgiving Dinner Reunion of the Iron Range at Collinwood Slovenian Home.

Friday, Nov. 28

Dinner-Dance at Slovenian National Home on St. Clair sponsored by Tony's Cleveland Slovenian Radio Club.

Sunday, Nov. 30

Multi-cultural Slovenian show in Euclid staged in cooperation with United Slovenian Society for benefit of the Slovene Home for the Aged.

Friday, Dec. 5

Slovenian American Heritage Foundation sponsors "Reunion with Bishop Pevec" at Borromeo Seminary.

Saturday, Dec. 6

Slovenski Dom No. 6, AMLA 75th Anniversary Dinner Dance at the Slovenian Society Home on Recher Ave. Music by Joe Fedorchak.

Saturday, Feb. 21

St. Clair Rifle Club annual dinner and dance at Slov. Nat. Home on St. Clair.

Saturday, April 4

Singing Society Zarja Spring Frolic.

Sunday, April 26

St. Clair Pensioners 25th Anniversary. Annual Dinner & Social. Lower hall of St. Clair National Home, 6417 St. Clair Ave., serving from 1 to 3:30. Social to 5 p.m.

Mello-O-Lounge Has Open House

After 33 years of operating Mell-O-Lounge at 7508 St. Clair Ave., Bill Hraster must vacate his popular business.

During the years, Bill has served his patrons very well and made large numbers of good friends, who enjoyed coming to his establishment and bringing in their families and friends.

His longtime lease has run out and building owner will not renew it. This made it necessary for Hraster to seek a new location, which he found in the area, where he has spent most of his life. He has done much community work throughout the years, and Mell-O-Lounge was the key meeting place for many of the political and community gatherings.

The new location of Mell-O-Lounge will be 928 E. 72 St., which will be managed by Mel Roberts and his son John and families. They will continue to provide a pleasant atmosphere for which Mell-O-Lounge has been noted. They expect to be in the new spot during the last part of October.

Hraster's Open House for the final weekend of his St. Clair address will be today and tomorrow, Friday and Saturday, Oct. 10 and 11 from 2 to 8 p.m.

Hraster wishes to thank his faithful employees throughout the years for their loyalty, and to his customers who patronized his business and helped make many friendships in the community.